



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

COPIAS

nítidas, secas y más económicas AL INSTANTE!

CENTROKOPIAS IFSA

Teléfono 22-05-78 - Apartado 2034
Edificio Ferencz, 25 vs. al Sur del Bar Azul

SE NECESITA EMPLEADA y china. Teléfono 21-01-46.

CONTADOR 12 AÑOS EXPERIENCIA ofrece servicios Oreamuno. Tels.: 21-14-49 — 21-77-52.

SE NECESITA EMPLEADA responsable con buenas recomendaciones llamar al teléfono 22-07-37.

EMPLEADA SERVICIO. Barrio Escalante. 350 Este Sta. Teresita, esquina, N° 767.

SE NECESITA un tornero mecánico. Tel 22 50 25.

NECESITAMOS:
Operador de máquina de hacer calzado con experiencia.
Montadores de zapatos con experiencia.
Alistadores de zapatería con experiencia.
Enderezadores con experiencia.
Un pastelero con experiencia.
Costureras industriales con experiencia.
Costurera con amplia experiencia en la fabricación de camisas.
Pantalonerías a domicilio con experiencia.
Tornero en madera con experiencia.
Repujador (torno) con experiencia.
Operario en muebles de metal con experiencia.
Operadores de máquina trensadora con experiencia.
Mecánico industrial con experiencia.
Saqueros con experiencia.
Una devanadora con experiencia.
Un cocinero para trabajar fuera del país con amplia experiencia.
Ayudante de tapiceros con experiencia.
Tapiceros con experiencia.
Prensista de litografía con experiencia.
Troqueladores (imprensa) con experiencia.

PRESENTARSE EN EL MINISTERIO DE TRABAJO.

APRENDA GUITARRA. Sistema moderno, exclusivo, práctico. 200 oeste Anglofores. N° 602.

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92

LECCIONES DE MATEMÁTICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

RUBRO 7 PROFESIONALES

DR. MIGUEZ
Médico y Cirujano
Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

RUBRO 8 SERVICIOS TALLERES OFICIOS DIVERSOS VARIOS

RELOJERO ARGENTINO
Calle 3 Av. 16-18 Cua N° 1699

Ex relojero de la joyería Rose Ltda.
Teléfono 21-98-26.
De la Botica Mariano Jiménez 850 varas al Sur.
Casa 1655.
LIMPIEZA DE AUTOMATICO \$ 25.
LIMPIEZA DE CALENDARIO \$ 18.
LIMPIEZA DE RELOJ CORRIENTE \$ 15.

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

FUTBOLINES
para Turnos, Férias, Negocios. se alquilan o se venden.
Diversiones Deportivas Cortés
Teléfono 21-43-78.
250 Este Cine Ideal.

SANDALIAS MAR... LAS MEJORES que Ud. puede comprar. Completa variedad en estilos y colores, para hombres y mujeres. Ventas por mayor y detalle - Fábrica de Sandalias Mar-César Martínez. 175 vs. Sur de la Iglesia de los Angeles. Casa N° 1465.

REPARACIONES BARMON
Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general. Teléfono 21-13-62.

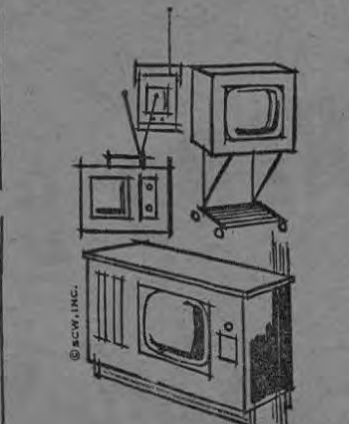
Fumigadora solo una y como "FUMINC" ninguna. Pida presupuestos sin compromiso. 21-49-49 o 21-46-47.

ALARMAS ADEMCO
Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.

PROTECNICA, R. L.
Tel. 22 18 07 - Ap. 10234

TELEVISION



REPARACION DE TODAS LAS MARCAS.
Servicio rápido a domicilio y presupuesto. Honradez y trabajos garantizados.
LABORATORIO DE T.V. ELECTRON.
TELEFONO 22-77-17.
200 NORTE Y 50 ESTE HOTEL EUROPA.

PERSIANAS
Persianas Canet, Paseo Estudiantes, Edificio Astorga. Reparación de persianas, cortineros, cortinas. Servicio a domicilio. "No tenemos muchos ambulantes". Llámenos al teléfono 22 16 74.

¡SU MAQUINA DE OFICINA dañada! Mándela al Taller de Servicio Apizar que cuenta con larga experiencia, teléfono 21-33-56, de la antigua Botica Solera 50 al Oeste.



VENDO CHIHUAHUA DE 3 MESES. YA VACUNADO.

Dr. D. LUTZ
Tels. 22-82-07 y 21-15-21.
100 varas al Este de Cía. Fuerza y Luz.

ATENCION!
Tiene termitas en su casa? Le exterminamos cualquier clase de insectos, de manera efectiva y fulminante, llamándonos al teléfono 21 94-17. Usamos productos Velsicol, Inter-American Corp. y de la Casa Bayer.

FUMIGADORA SUPERIOR
Fumigadora "Cruz Verde". Exterminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entrepisos, elementos estructurales (de concreto), se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos.
Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

Charles Televisión Service



Reparamos televisores a colores, blanco y negro. Tocadiscos, Consolas en su propia casa, para rendirle mejor servicio a nuestra clientela. Taller responsable. Garantía en nuestro trabajo. Recogemos y entregamos sin costo adicional. Técnico graduado en Estados Unidos, con 20 años de experiencia. Teléfono 21-48-48.

Motivo de viaje se venden enseres de casa (refrigeradora, etc.), equipo de sonido, bicicleta plegable, equipo de camping, máquina de escribir, rasuradora eléctrica, flash electrónico, proyector slides, etc. Teléfono 25-49-32.

TRANSPORTES
Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria, pida los servicios de la Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda." La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels 21-12-84 y 21-73-38.

TALLER EL COMERCIO
Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Libano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

VENDO MAQUINA PEAFFE, y un tocador con espejo grande y camarote de hierro.
Verlo de 1 a 6 p.m. costado Norte de la calle del Refugio calle Desamparados. Casa con garage.
VENDO enciclopedia Yakson 12 tomos. Editora Volcán, buen estado. Informa Carlos Luis Bastos en LA PRENSA LIBRE de 1 a 3 p.m.

Lijadoras para sus pisos. Trabajos garantizados. Rodrigo Sánchez. Tel no 22 98 60.

SE VENDEN BOBINAS DE PAPEL PERIODICO

TAMAÑOS: 2" - 4" - 8" - 9" DE ANCHO.
Informes: Teléfono 21-00-11.

RUBRO 6

ESCUELAS CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE

UNIVERSITARIO
Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono ... 22-77-23.

James Bond

James Bond por IAN FLEMING ILUSTRÓ JOHN McLUSKY

MECANICAMENTE JAMES BOND SE PREPARÓ PARA ENDEZAR DE NUEVO A LA FLECHA...

ESTAMOS LIBRES POR EL MOMENTO... AHORA, REGRESEMOS AL COCHE

¿ESTÁS BIEN, JAMES?

MUY BIEN!

JAMES...

EDITORS PRESS SERVICE, INC. - NUEVA YORK 6175



San José de Noche

TELEFONO
25 63 41

EL VERSALLES

SABANILLA DE
MONTES DE OCA

H
O
Y

8
P.
M.

GIL VEGA



MAÑANA DOMINGO
7:30 A 12 DE LA NOCHE
GRAN CARNAVAL CON
**SUPER ORQUESTA
COSTA RICA**

— ANIMADOR ROBERT SOTO —

ESTE CENTRO SOCIAL SE RESERVA EL DERECHO DE ADMISION Y EXIGE BUENA PRESENTACION.

EL JARDIN LICORERO DE COSTA RICA

El sitio de rigor
para el buen
trago y las
buenas bocas.



75 VARAS AL NORTE DEL
TEATRO MODERNO

A LA HORA DEL
CAFE aquí está
su silla, su mesa,
y la mejor atención
de la Capital.

Siempre con la atención personal de su dinámico propietario Francisco Flores Hidalgo.

BAR JAI ALAI



- ★ Fino,
- ★ Elegante,
- ★ Distinguido,
- ★ para gente
- ★ de buen gusto.

- ★ SITUADO CONTIGUO A LA
- ★ PUERTA PRINCIPAL DEL
- ★ HOTEL AMSTEL.
- ★ SAN JOSE, COSTA RICA
- ★ atendido por FRANCISCO
- ★ (PATXI).



San José de Noche

HOY SABADO,
MAÑANA
DOMINGO
Y TODOS
LOS DIAS

Frente Aeropuerto El Coo

BAILE Y DISFRUTE DEL AMBIENTE ACOGEDOR EN
RANCHO ALEGRE

EL CENTRO TURISTICO DE MODA

CONJUNTO SENSACION DEL
MOMENTO Y SU VERSATIL
CANTANTE

EDDY MOON

GRUPO SHOW
SUPER 6

EDDY

MOON



COCINA INTERNACIONAL
ESMERADO SERVICIO DE BAR
ABIERTO DESDE LAS 10 A.M.

RESERVACIONES AL
TELEFONO 41-08-86
EXIGIMOS BUENA PRESENTACION.

GRANDES OBSEQUIOS EN
TRES LOS ASISTENTES.

RESTAURANTE EL GAUCHO

500 VARAS OESTE COLEGIO LA SALLE
(CARRETERA ESCAZU)

Especialidad en carnes de primerísima calidad. Empanadas argentinas — Pescado y mariscos frescos (ceviche) — Platos internacionales — Exquisitos postres. Deliciosos vinos y sangría — Variedad en bocas.
HOY SABADO Y MAÑANA DOMINGO:
LECHON A LA PARRILLA

Precios sin competencia — Atención esmerada
Amplio parqueo.

SINTONICE EN RADIO ECO Y TITANIA NUESTROS PROGRAMAS MUSICALES



LA CAPSULA
MUSICAL

**BONIO
ESPACIAL**



CRUCE IPIS-CORONADO

en el lugar
de los
éxitos



ABIERTO
2 p.m.

HOY 8:30 p.m.
en adelante

LOS CARIOCAS

SABADO 26 SET. DE
7 A 12 DE LA NOCHE
GRAN BAILE
CON LA ORQUESTA DE

**GILBERTO
HERNANDEZ**

En su centro
SOCIAL
PREFERIDO

EL GRAN PARQUEO

SAN RAFAEL ABAJO DE DESAMPARADOS

HOY DE 7 P.M. EN ADELANTE
AMBIENTE MUSICAL BAILABLE

h
o
t
e
l



l
o
c
a
l

IDEAL PARA ALMORZAR —
AMBIENTE ROMANTICO EN
LA CENA DANZANTE

Teléfono 21-03-27



San José
de Noche

LAS CAÑAS

Su ambiente preferido
con su Conjunto Bailable



BONANZA...

Un Drive Inn diferente, le ofrece hoy y todos los días, en el ambiente más distinguido y con un agradable fondo musical.

BONANZA

Autopista El Coco.
Cruce San Antonio de Belén.



T'BONE BONANZA
SIRLOIN CARTWRIGHT
STEAK VAQUERO,
y todas las especialidades a la parrilla con carnes seleccionadas especialmente para ustedes.

**DRIVE INN
STEAK HOUSE**

Teléfono 47 09 67

Disfrute de su Cocktail o trago preferido con nuestras deliciosas bocas.
Abierto de 12 m. a 12 p.m.

RESTAURANT MANDARIN



EL SABOR EXQUISITO DE LA AUTENTICA COCINA CHINA LO DISFRUTARA UD. PLENAMENTE DENTRO DEL AMBIENTE DISTINGUIDO QUE LE OFRECE EL "RESTAURANT MANDARIN".

Abierto diario de 11 a.m. a 2 de la madrugada. 75 varas Este de la esquina Sur del Cine Metropolitan.

華文

TEL.
21
75
01

CITY GARDEN

CARTAGO



HOY SABADO 7:00 P.M.
AMBIENTE MUSICAL BAILABLE,
ELEGANTE Y DISTINGUIDO.

VIERNES PROXIMO
OTRO GRAN BAILE
CON EL CONJUNTO
LOS HICSOS

San José de Noche

La boca del momento...

¡CHULETA!...

Y AHORA CON
PISTA DE BAILE EN

RAFA'S BAR
en Tibás
AMPLIO PARQUEO
100 varas oeste de la Bomba Esso

LAS HUACAS

PARA MUSICA BAILABLE
Y AMBIENTE ROMANTICO

400 Metros Norte Escuela Nueva de Coronado



Jardín Oriental

LUJO - CONFORT - DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO

TELETICA

5 7 11 12

Presenta con orgullo programas vivos diarios de gran entretenimiento y alto valor educativo producidos y dirigidos por: VICKY y POCHOLA

LUNES
3 P.M.

«MI HIJO Y YO»

A CARGO DE:
CECILIA DE PEREZ

Enfoca la relación entre madre e hijo. Instruye sobre la anatomía y fisiología de ambos sexos, diferentes etapas del embarazo, nacimiento y cuidados del niño en sus distintas etapas desde el punto de vista físico y síquico. A este programa asisten como invitados, médicos, odontólogos, etc., para enfocar problemas actuales de salud e higiene. La Señora de Pérez se dirige a la teleaudiencia como madre de familia pero, por los títulos que posee de enfermera especialista en la enseñanza, está capacitada para contestar todas las consultas que se le hacen.

MARTES
3 P.M.

«DECORANDO»

CON JORGE CASTRO

Este programa está dedicado a la decoración práctica. Se basa en la contestación a consultas de las televidentes sobre color de las paredes, cortinas y muebles adecuados, diferentes elementos de decoración, jardines, etc. En la segunda parte se confecciona una pieza de decoración, utilizando casi siempre, material en desuso aportado por las mismas televidentes.

MIERCOLES
3 P.M.

«AQUI, ENTRE NOSOTRAS»

POR LA PROFESORA
XINIA MORA

Todo lo referente a la belleza corporal, en consejos brindados por Xinia que es Profesora de Cultura Física, Cosmetóloga, Dietista, Especialista en Terapia. Trata temas como: Cuidado del cutis, maquillaje, cuidado del cabello, gimnasia, postura, masaje facial y corporal, moda, etc.

JUEVES
3 P.M.

«ESCUELA DE ARTESANIA»

POR EL ARTISTA Y PROFESOR FRANCISCO ALVARADO ABELLA

Curso de artesanía para complementar el decorado de su casa o para aprender un oficio. Comprende: Flores de diferentes materiales (papel crepé, migas de pan, medias, estopa, rafia, organdí etc.), retablos italianos, trabajos en papier maché, retablos españoles, trabajos en cuero, lámparas, trabajos en parafina, arreglos de navidad, etc.

VIERNES
3 P.M.

«BUENAS TARDES»

CON VICKY Y POCHOLA

Vicky y Pochola pasan media hora en su compañía preparando deliciosas recetas prácticas de cocina y dando consejos sobre modales y reglas de etiqueta.

SABADO
3 P.M.

«MUNDO JOVEN»

CONDUCIDO POR
LEONOR ANTILLON

Alegre y dinámico. Programa de comunicación entre los jóvenes y los adultos. Dirigido a los jóvenes de todas las edades, con temas de actualidad tales como: problemas sociales, música, teatro, política, arte, moda juvenil, etc. Persigue también un mayor conocimiento y acercamiento entre las juventudes latinoamericanas. Cuenta con la asistencia de invitados especiales a cada uno de los programas. Es un programa con las alegrías y las inquietudes de la juventud sana y conciente y es conducido con la inteligencia, belleza, y gracia de la estudiante de derecho y representante de la mujer costarricense en los carnavales de Barranquilla Leonor Antillón.

PROGRAMAS TICOS PARA EL AUDITORIO TICO

TE VEO TE OIGO

Ray Tico irá por varios meses a Estados Unidos

RAY TICO, ese gran artista costarricense, de nuevo ha de cumplir compromisos artísticos en los Estados Unidos, lo que lo alejará varios meses de su queridísima Patria Tica.

RAY quiere expresar los sentimientos que esta ausencia le embarga, a través de lo más selecto de su repertorio artístico que brindará como una ofrenda espiritual a la Prensa Costarricense.

Se le agradece a Ray Tico la invitación al cocktail artístico en honor de la Prensa Nacional, en "Ray Tico Lounge".



Ronny Soto organiza su festival

El magnífico cantante nacional RONNY SOTO se encuentra organizando lo que sería el Festival de la Canción Costarricense.

De acuerdo con los primeros informes suministrados a esta columna se darán a conocer en fecha próxima las bases para poder participar en el certamen.

No se han dado informes sobre la manera en que se desarrollaría el festival adelantándose únicamente que al final habría una presentación especial en el Teatro Nacional.

Censura a películas

BOLETIN OFICIAL

Info me de las películas examinadas por la Junta de Censura durante el mes de agosto de 1970.

CALIFICACIONES

Solo mayo es 21 años:

China se acerca, La. Solo San José y capitales y cerros de provincias.

Eterna promesa, La. Eva, la senda del amor. Ficciones nocturnas. Solo San José en cine. California, Variaciones y Paase.

Manantial del amor. El Modisto de señoras. Terrén de azúcar, El

Prohibidas me or a 18 años:

Amor ayúdame. Pecado de Adán y Eva, El. Todo por nada

Prohibido, menores 18 años:

Tigre y la gafita, El. Último encuentro, El

LIBRES:

Agonía de ser madre, La. Angel. El. Aquí están los Aguilares, (Rep.) Besa, besa, mata. Mata. Brindis de sangre, (Rep.) Camino de la verdad. El. Cerebro, El. Continente perdido, El.

CANAL 4

Sábado 19 de setiembre 1970

2:13 Presentación
2:15 Arte y Deporte (vivo)
2:00 Cuentos de los Vikingos
2:30 Comandos del desierto
4:00 Ritmo y juventud
5:00 Guardjanes del espacio
6:00 Batman
7:00 Viaje al fondo del mar
8:00 Aventureros del Mississippi
9:00 Hong Kong
10:00 Reflejos del mundo
10:15 Despedida.

Domingo 20 de setiembre 1970

2:43 Presentación
2:45 Comedy Capers
3:00 Cine terror
4:30 Mi Marciano favorito
5:00 Estrellas de Chungalandia (vivo)
6:00 Skippy el Canguro
6:30 El Super Agente 86
7:00 Ruta 66
8:00 Enemigos del crimen
9:00 Acción 6: "Contrabando mortal"
10:30 Despedida.

Quando tú no estás, (Rep.) Django, maestro para un asesino

Dos valientes. Edad de la violencia, La. Espías infernales. Gran robo de un banco. El. Johnny Yuma. Marcha a Zacatecas, La. (Rep.)

Mil dólares por día. Muerte viviente, La. Nuestro agente en Casablanca

Operación Póker. Oro de MacKenna, El. Pesadilla en el aire. Precio de una vida, El. Primera comunión

Lic. Antonio Bastida de Paz. Jefe de la Oficina de Censura.



SABADO 19

2:30 Scouts en acción
3:00 Mundo joven con Leonor Antillón
3:30 Boxeo nacional
5:30 Los hombres altos
6:00 Comando aéreo
7:00 La hora de gala del INS "Caballero Casaraja"
8:00 Libro II de los poderosos
9:00 La nueva generación
10:00 Las estrellas se reúnen

DOMINGO 20

3:00 Fútbol desde "Inglaterra vs. Bulgaria"
5:00 Bronco
6:00 Combate
7:00 El Gran Chaparral
8:00 Mannix
9:00 Los Lancer
10:00 Fred Astaire presenta

Llegamos de primero... y seguimos de primeros

Terminado el nuevo disco de Los Gatos Parece...

...que "Chungalandia" continúa siendo de los programas vivos por la televisión el más profesional y el que gusta más al público televidente del Canal 4.

...que el Noticiero "Hoy" de Canal 6 se lució ayer al mediodía con la presentación de un filme tomado en la Universidad con motivo de las elecciones estudiantiles.

Desde hace varios días nos quejamos en esta página, de la falta de un nuevo disco de LOS GATOS, y ahora la respuesta no se ha hecho esperar de la fábrica nacional de discos y tenemos ante nosotros un extraordinario producto discográfico con la intervención de este conocido conjunto juvenil.

En el presente disco sencillo aparece un tema que es primer lugar de popularidad en las capitales más importantes del mundo del disco "EN EL VERANO (Summertime)", canción que actualmente está con ceptuada como una de las mejores del año y alcanza ventas realmente fabulosas, siendo el disco de LOS GATOS, la primera versión al español que es puesta a la venta.

Hacemos notar que en este

disco, aparece un grupo de LOS GATOS, totalmente diferente en su instrumentación, cosa que le ayuda sobre manera en su nuevo sonido a la versión de "EN EL VERANO".



Programación para hoy Sábado 19 de Setiembre

2:30 Patrón de ajuste
2:45 Fábulas
3:00 Campeonato Nacional de Fútbol - Deportivo México vs. San Ramón F. C.
5:00 Teledibujando con Kokín
6:00 Dodo
6:30 Flipper
7:00 Cheyenne
8:00 El Show de Caroll Burnett
9:00 Hechizada
9:30 A Roma con amor
10:00 Tele Cine "Víctimas del terror" con Humphrey Bogart, George Brent, Walter Abel
11:30 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

Programación para mañana Domingo 20 de Setiembre

10:15 Música
10:30 Entrevistas deportivas
10:45 Campeonato Nacional de Fútbol directamente desde el Estadio Nacional partido PUNTARENAS F.C. Vrs. LIGA DEPORTIVA ALAJUELENSE
12:45 CAMPEONATO NACIONAL DE JUDO
3:00 CAMPEONATO NACIONAL DE FUTBOL Puntarenas F. C. Vrs. Liga Deportiva Alajuelense
4:30 Fábulas
5:00 Lucha libre
6:00 Dos tontos en apuros
6:30 Archie
7:00 Monstruos del espacio
7:30 La Hija del Gobernador
8:00 El Show de Jerry Lewis
9:00 Estudio Europa
9:30 Tele Cine "La historia de Houston" con Gene Barry, Bárbara Hale
11:30 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL



CANAL 6

Programación para hoy Sábado 19 de Setiembre

11:45 Música
1:00 Fábulas
1:30 Ministerio de Educación Pública
2:30 Parrilla Deportiva
3:30 Cine en su casa "DONA BARBARA" con María Félix, Julián Soler, M^a Elena Márquez
5:30 Beat Club, programa musical
6:00 Sombrita
6:30 Saturnino
7:00 Tarzán el Hombre Mono - "Tarzán y las Amazonas" con Johnny Weismuller, Brenda Joyce
8:30 Horangel - Los misterios del destino
9:00 Carrusel Musical con la participación de Sonido Cinco, Silvia Pinal, Enrique Guzmán
10:00 Cine Argentino - "Noche terrible" con Vera Vianna, Reginaldo Fana, Susana Rinaldi
11:30 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA

Programación para mañana Domingo 20 de Setiembre

10:15 Música
10:30 Misa dominical
11:00 Fábulas
11:30 Informe científico
12:00 Entremeses musicales
1:00 Fútbol internacional Alemania vrs. Inglaterra
3:00 Tarde de Toros
3:00 Los Gateadáticos del ritmo
6:00 Hondo
7:00 Hawaii Cinco-0
8:00 Centro Médico
9:00 Gran Gala "La luz que agoniza" con Charles Boyer, Ingrid Bergman, Joseph Cotten.
11:00 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA



Sábado 19 Setiembre 1970



5:00 Niños y fábulas
6:00 Superman color
6:30 Risas
6:45 Victor Ml. Ramírez Presenta
7:00 Donna Reed
7:30 Tropa Loca
8:00 Expectación
9:00 El Virginiano Noticias y Deportes Buenas Noches
Si Ud. no ve bien CANAL 11 escribanos al apartado 5542 o llámenos al teléfono 29-01-12. El servicio es GRATUITO.

Domingo 20 Setiembre 1970

2:00 Base Ball de las Grandes Ligas. Rojas de Cincinnati vs. Mets de New York. Color
5:00 Cristóbal Colón
5:30 Niños y Fábulas
6:30 El Invencible color
7:00 Teleobras maestras
7:30 Tammy color
8:00 El Show de Andy Williams color
9:00 La Hora Once
10:00 Ballinger de Chicago Noticias y Deportes Buenas Noches
Si Ud. no ve bien CANAL 11 escribanos al apartado 5542 o llámenos al teléfono 29-01-12. El servicio es GRATUITO.

Domingos para la juventud

El Conservatorio de Castilla, a partir del domingo 20 de setiembre, ofrecerá al público costarricense, un programa dominical excepcional: Domingos para la juventud.

Música instrumental, poesía, folklore, teatro, ópera, integrarán un selecto repertorio de programas dominicales matutinos.

En esta forma el Conservatorio de Castilla iniciará una actividad propia de las grandes ciudades que incluyen al gozo artístico como parte del descanso dominical.

Mañana domingo 20 de setiembre, a las 10½ a.m. (en punto) se iniciará el primer programa de la serie. La variedad del mismo explica su propósito: vivir el arte desde la riqueza admirable de su variedad.

El distinguido director español Prof. Esteban Polls presentará el "Segundo Acto de 'Los Intereses Creados'" la obra más famosa de D. Jacinto Benavente. Participarán: Rocío López (Doña Sirena), Marjorie Soto (Silvia), Hilda Blanco (Colombina), Rodolfo Gil (Crispín), Alfonso López (Leandro).

El Prof. Oscar Scaglioni ha preparado el "Tercer Acto" de "La Bohème" de G. Puccini. Participarán: María Elena Villalobos (Mimi), Zamira Barquero (Musette), Guillermo Morales Rodolfo y O. Scaglioni (Marcelo). Pianista: Prof. Benjamín Gutiérrez. Escenografía: M. Fuscaldó y J. L. López. Luminotecnia: Prof. William Zúfiga.

Patricia Valverde —alumna del tercer año— ejecutará seis preludios de Bach para piano y el distinguido pianista guatemalteco Juan de Dios Montenegro —profesor del Conservatorio de Castilla— interpretará la

más bella sonata de Beethoven: "Claro de Luna".

Invitamos al culto público costarricense, en especial a los estudiantes a quienes de-

dicamos estos Domingos para la juventud. En el Conservatorio de Castilla

Y precios especialmente populares: ₡ 3.00.

Noche de recogimiento del Movimiento Familiar Cristiano en Desamparados

Hoy sábado, a las 7 p.m., en el Colegio de Nuestra Señora, tendrá lugar la celebración mensual de las noches de recogimiento. Se invita a todos los matrimonios del Cantón, con sus respectivas familias, para que asistan y tengan un rato de convivencia con los matrimonios emefecistas.

Lo más importante de este acto será la celebración de la Santa Misa, que ofreceremos todos por las familias latinoamericanas, por los matrimonios de la parroquia que durante este mes cumplen años de casados y por el Equipo San Rafael, cuyos integrantes pasan a ser militantes del M. F. C.

Para cada padre su hija es virgen — CINE PALACIO

METROPOLITAN

3 p.m. ₡ 4.00 — OPERACION SAN GENARO
7 y 9 p.m. ₡ 5.00 — (Sólo mayores de 21 años)

LOS PRINCIPIANTES

Nuevo Hilton
EL CINE DE CATEGORIA

¡HOY!
3 p.m. ₡ 2.00
7 y 9 p.m. ₡ 3.00
(Inconv. menores 18 años)

SATANICAMENTE TUYA

PRONTO! Alberto Sordi, Mónica Vitti,

"AMOR AYUDAME"

PALACE IDEAL

3 - 7 - 9 ₡ 3.00 6 - 8 ₡ 2.00

GEORGE HILTON, HUNT POWERS, WALTER BARNES,

"EL MAYOR ATRACO DEL OESTE" EN COLORES

VARIEDADES

3 y 7:30 ₡ 5.00

LA SORPRESA DEL AÑO! EL CAÑONAZO DE LA TEMPORADA! SEGUNDO DIA A REVENTAR!

Triunfando ruidosamente la maravilla cinematográfica de 1970!

Una obra maestra de la pantalla, inspirada en la popular novela de James Hilton!!

Un nuevo tipo de película musical.
Una historia de amor tan perenne
como lo eterno.



ADIOS, MR. CHIPS
EN COLORES

CALIFORNIA

6 - 8 ₡ 5.00

(Sólo mayores de 21 años)

(Sólo funciones nocturnas)

Renate Larsen,

"EVA, LA SENDA DEL AMOR"

EN COLORES

MODERNO

3 - 7 - 9 ₡ 2.50
Cantinflas,

María Elena Marqués
ROMEO Y JULIETA

RIO

8 ₡ 2.50
Omar Sharif,

EL ORO DE MACKENNA
En colores

Grupo Israelita de Teatro

auspiciado por la DIRECCION GENERAL DE ARTES Y LETRAS PRESENTA

"UN DIOS DURMIO EN CASA"

Pieza en tres actos de GUILHERME FIGUEIREDO



con
HAYDEE DE LEV
OSCAR CASTILLO
ISABEL WOLFF
LUIS RAIFER
Dirección:
ANTONIO IGLESIAS
Asistente de dirección:
Ruth Milgram

HOY
8 p.m.
TEATRO GIT

de la Farmacia Fischel
100 vs. oeste y 75 norte.
PRECIOS: ₡ 8.50
Universitarios
con carnet ₡ 5.50

La boletería estará abierta a partir de las 6 de la tarde.
El espectáculo comenzará a la hora fijada.

REX 3 - 7 - 9 ₡ 5.00

—HOY—

CAPITOLIO — 3:30 - 7:30 ... ₡ 4.00

SENSACIONAL SIMULTANEA DE LA FENOMENAL COMEDIA DE WALT DISNEY QUE HA ROTO TODOS LOS RECORDS DE RECAUDACION DEL AÑO. Un simpático automovilito con sentimientos y corazón que hará las delicias de todo el público asistente.



CUPIDO MOTORIZADO

ADELA 3 - 7 - 9 ₡ 2.00

Kim Novak, Zero Mostel, Clint Walker,
TECHNICOLOR y CINEMASCOPE
EL GRAN ROBO DE UN BANCO

ZAIDA 8 ₡ 2.00

TECHNICOLOR

De Walt Disney, su joya documental.
LA PRADERA DEL PASADO

CENTRAL

A las 3 p.m. ₡ 3.00

A las 7 y 9 ₡ 4.30

LUX

3:30 - 6:30 - 8:30 ... ₡ 3.00

Ya llegó la película que usted tanto quería ver.
Julio Alemán

PELUCAS RODRIGUEZ, S. A. y JULIO ALEMAN
DIRECCION: A.

SILVIA DERBEZ

"CRUZ DE AMOR"

con

YMA LIZANO - ROSALIO GUERRA - ALICIA ROMERO

MARIA DOUGLAS - DANIEL "CHINO" HERRERA

La producción de EDGAR WILD - SANDRA CHAVEZ

JULIO ALEMAN como MARCOS

DIRECCION PEDRICO CUBEL



GUADALUPE

A las 8 p.m. ₡ 2.50

Mauricio Garcés en la gran comedia a colores:

MODISTO DE SEÑORAS



Para brindar un mejor servicio a nuestros clientes, los Departamentos de Ventas y Cuentas Corrientes trabajan en forma continua de lunes a viernes: de 7:30 a.m. a 6:15 p.m. Sábados: 7:30 a.m. a 11:45 a.m.

AUTO MULA

El tractor de llantas especial para su finca.



BLOQUEOS DIFERENCIALES INDEPENDIENTES, DELANTERO Y TRASERO

DESCIENDE SIN VOLCARSE PENDIENTES HASTA DE 50%

SU AGILIDAD EN TODO TERRENO ES ASOMBROSA

DOMINA CUESTAS DE 65% TOTALMENTE CARGADO

ATRAVIESA RIOS, ARENAS SUeltas, LODAZALES. AUN HUNDIDO HASTA LOS EJES

PRECIO

€22.500⁰⁰

hasta 3 años para pagar.

VISITE NUESTRA SALA DE EXHIBICION Y VENTAS



AUTOPISTA GENERAL CAÑAS (WILSON) CRUCE CON LA URUCA ANEXO CARRETERA A LA URUCA 200 VARAS NORTE ANTIGUA BOTICA SOLERA. TELEFONO: 21-01-01. APARTADO: 1112.

Abanico

Domingo 20 de Setiembre — Número 87

Hogar
Moda
Cine
Televisión

Mariamalia de Berrocal
DIRECTORA

Mercedes Borrás
EDITORA

En este
número:

- Niarchos acusado: la muerte de su esposa vuelve a la luz
- Tu arsenal de belleza
- VI Concurso Infantil de Fantasía
- Consejos de Amalia de Meltzer
- Moda es noticia
- Apolo XX: Para hombres
- El menú de la semana
- Recetas Revista Femenina
- Cine

El peor dolor para un corazón femenino
es la indiferencia o la ingratitud

STENDHAL

LA PRENSA LIBRE
"el diario de la tarde"

Nuestro mundo

NIARCHOS, ACUSADO:

La muerte de su esposa vuelve a la luz

—Voy a quemarlo todo.

Todo. Los faisanes, los corzos, los árboles raros, los céspedes hechos crecer a fuerza de un agua pagada a precio de oro y tréida hasta aquel islote rocoso, árido, en containers especiales en verdaderas flotas. Eugenia encontró la muerte en su jaula de oro, en su palacio del Egeo. Y el cuento de hadas, la larga luna de miel, la historia de las "hermanas afortunadas" terminó como terminan las tragedias griegas. La vida es una trampa trágica que va envolviéndonos poco a poco en sus redes. Es imposible escapar al destino. Todo tiene su precio, hasta la felicidad. Eugenia descansa ahora en el pequeño cementerio de Spetdopoula q' ella misma erigió. "Quiero descansar aquí había dicho Niarchos. Pero la primera en bajar a la fosa ha sido su mujer. Poco después del entierro Niarchos dijo: "Voy a quemarlo todo". Un gigantesco incendio. Como Nerón hizo con Roma. Como si en la pira pudieran arder los desencantos, las amarguras del hombre más rico de Grecia. Como si pudiera borrarse la muerte trágica de Eugenia, los faisanes, los corzos, los árboles raros... "Este será nuestro paraíso..." Spetdopoula no será ahora más que una tumba. La gigantesca tumba de Eugenia.

Como dos princesas crecieron Eugenia y Tina

Les llamaban "las hermanas afortunadas" porque lo tenían todo. El padre era un hombrecillo pequeño, negro, que había trabajado duramente hasta llegar a reunir una flota de setecientas mil toneladas. Ellas se habían educado como dos pequeñas princesas, rodeadas de criados y de nurses en una aristocrática mansión inglesa, Holland Park. Durante su infancia apenas pisaron el suelo natal. Grecia quedaba lejos del sol da ardiente la Grecia de la gente que vive al día y canta y se emborracha para olvidar. Eugenia y Tina salieron de Holland Park para ingresar en un pensionado elegante y si no hubiera sido por la guerra las hermanas afortunadas se hubieran casado probablemente con algún aristócrata británico y no hubieran vuelto a saberse de ellas ni ellas hubieran vuelto probablemente a su país natal. Al

quedar amenazado. Londres por el blitz, la familia Windsor abandonó el palacio de Buckingham y se trasladó al Canadá; la familia Livanos hizo lo mismo; dejó Holland Park y se instaló en Montreal. Solo que cuando la familia real británica volvió a Londres los Livanos no la siguieron; Inglaterra saldría de la guerra empobrecida, Norteamérica probablemente iba a enriquecerse, como había sucedido en la guerra anterior... Los Livanos sin una idea muy clara del porvenir, se instalaron provisionalmente en el Hotel Plaza de Nueva York, un monótono rascacielos de piedra en el corazón de Manhattan. Tina tenía entonces 14 años, Eugenia 16, de caracteres opuestos, más alegre, más extrovertida Tina, más reservada, más apasionada. Eugenia, las dos muchachas se llevaban estupendamente. Pero por vez primera los padres decidieron separarlas; Tina fue enviada al campo a Connecticut; Eugenia ingresó en la escuela de miss Hawitt, en Nueva York; debía prepararse para hacer su entrada en sociedad.

Y... aparece Onassis

Fue Onassis quien trastocó todo. Hasta entonces había estado demasiado ocupado para pensar siquiera en casarse. Había llegado a Buenos Aires con una pequeña maleta y 50 dólares en el bolsillo. Tenía ya una flota de cien mil toneladas, poca cosa en relación con la de papá Livanos, lo suficiente sin embargo como para coartarse con él, y ganar su confianza. Fue Onassis quien propuso a la familia que abandonara sus nostalgias británicas y se instalaran definitivamente en Nueva York; pero no en un hotel incómodo, faltó de intimidad; Onassis les buscó una casa en Oyster Bay. Después pidió a Livanos la mano de su hija Tina. Livanos se sobresaltó; creía que Onassis iba a proponerle algún negocio, la construcción de un nuevo petrolero. Tina era una niña; no, Livanos no había pensado todavía en casarla. Además estaba Eugenia. Eugenia era la mayor y debería casarse primero. Pero Eugenia apoyaba a su hermana. Y Tina, aunque pareciera extraño, se había encaprichado también de aquel hombre maduro, casi de la edad de su padre, muy poco favorecido físicamente, prematuramente envejecido, pero divertido, atractivo y galante.

Y Tina se casó en la catedral ortodoxa de Nueva York mientras su padre se preguntaba: "Y de Eugenia, ¿qué vamos a hacer?"

El otro yerno de Livanos

Eugenia no tardó en seguir a Tina. Y su boda celebrada dos años después, fue casi un calco de la de su hermana. Arrogante griego también, aproximadamente de la misma edad; boda en la catedral ortodoxa.

Las diferencias entre los dos yernos del señor Livanos eran muy pequeñas; la ascensión de Niarchos había sido tan sorprendente como la de Onassis aunque la pendiente que había tenido que subir hubiera

sido quizá menos dura. Onassis se encontró con su familia arruinada; la de Niarchos no había conocido tantos reveses.

Onassis había empezado su fortuna con un negocio que ya había dado dinero a su padre, el tabaco; Niarchos había hecho prosperar sin tanto esfuerzo otro negocio familiar, el de harinas... Si Onassis había enseñado a fumar tabaco griego a los argentinos, Niarchos había enseñado a los griegos a comer pan argentino. Y la diosa fortuna les había sonreído finalmente a los dos en el mismo punto.

Finalmente había sido Onassis el que había presentado a Niarchos a Eugenia. Vivía en una casa próxima en Oyster Bay.

Al borde de la cuarentena Niarchos contaba ya con dos divorcios a sus espaldas; quizá papá Livanos no creyera que era el yerno ideal. Pero había ya el precedente de Tina. Y luego la cantidad de toneladas que sumaban entre los tres: más que la flota mercante rusa o que la italiana.

Vidas paralelas

Las hermanas afortunadas volvieron a vivir sus vidas paralelas. Se hablaba más de Tina; el extraño rostro de Onassis con sus gruesas gafas de montura especial aparecía con más frecuencia en las revistas.

Eugenia llevaba una vida más secreta; a los Onassis le gustaba más la publicidad. Pero hacían casi siempre las mismas cosas. Onassis invitaba a Churchill a un crucero y todo el mundo lo sabía; trataba al viejo Winston como a una prima donna, todo en el "Cristina" giraba en torno a él y a su canario Toby, eran los días en que en la Costa Azul Jacqueline y John Kennedy, unos desconocidos, habían subido al barco a saludar al ex premier.

Se sabía menos en cambio que Niarchos había prestado uno de sus buques a la reina Federica, que gracias a él la reina había organizado un crucero donde la vieja sangre azul de Europa se había dado cita y numerosos idilios y enlaces se habían originado. Y es que mientras Onassis trabajaba como ascensorista en Buenos Aires, Niarchos estudiaba ya en la universidad; sus gustos, su estilo, su manera de producirse tenían siempre un tono más aristocrático, más patricio que los de su cuñado. Si Tina era más vivaz, Eugenia era más callada. Se sabía que Eugenia, bajo su reserva era un temperamento ardiente, que amaba y odiaba vigorosamente. Pero eso solo lo sabían sus íntimos porque Eugenia sabía llevar una vida animada, activa y manteners al mismo tiempo tras un antifaz.

¿Quién era, pues, el que imitaba a quién? Probablemente eran los Niarchos quienes daban la pauta, pero en silencio. Y tuvo que morir Eugenia de una manera trágica para que se hablara de Spetdopoula, la isla del Egeo que ella misma había calificado como "nuestro paraíso". Solo una vez abrió Niarchos las puertas de la isla a los forasteros.

Fue cuando como Ulises volvió otra vez a su Penélope. Durante unos meses Niarchos se había alejado de Eugenia.

Eugenia le esperó en silencio.

Y luego fue él quien quiso que todos supieran que había vuelto con su esposa, que todo continuaba lo mismo...

Un trágico domingo de mayo

Y ahora Tina contempla el cadáver de su hermana. ¿Qué ha sucedido? El domingo 3 de mayo, Eugenia y su marido ce



Spetdopoula, un paraíso nacido a base de millones, con Grecia al fondo. Una familia que sonríe feliz. Para el espectador común no puede haber razones para que esta felicidad se rompa. Pero el mundo de los elegidos de la fortuna no se parece al común.

naron en su villa de Spetdopoula con un grupo de amigos.

Eugenia lleva unos días en la isla, su marido ha llegado en su jet particular la noche anterior. Tallado en la roca viva, la isla tiene un pequeño puerto al que no puede acercarse ningún barco sin que lo detecte una pantalla de radar.

Algo más, una pista de aterrizaje con su torre de control.

Eugenia ha estado ese día tan alegre como de costumbre. Na die ha notado nada extraño en ella. A la mañana siguiente de verá salir para Ginebra donde tiene fijada su residencia habitual desde el extraño interludio (matrimonio mexicano de Niarchos con Charlotte Ford) que la separó de su esposo. La cena tiene lugar en la lujosa villa, como de costumbre. Antes de sentarse a la mesa Eugenia ha estado hablando con Nueva York. Pero esto nada tiene de extraño; gran parte de la fortuna heredada de su padre sigue administrándose allí.

A las diez y media Eugenia se retira a sus habitaciones.

Es tal vez un poco pronto. Su marido no le acompaña. Niarchos duerme mal. "Lo único que me falta es el sueño" ha dicho alguna vez. ¿Alguien les ha oído pelear esa misma tarde? Es difícil saberlo. Niarchos es un hombre que paga espléndidamente y el silencio es el lujo de los poderosos. Pa se lo que pase. Niarchos sabe que sus criados, que suman medio centenar en Spetdopoula, no cometerán ninguna indiscreción. Pero esta vez es la doncella de la señora Niarchos quien da la señal de alarma. Acaba de encontrar a Eugenia en el suelo de su dormitorio arrastrándose penosamente en un último estertor.

Spetdopoula posee los mejores medios de comunicación de la Hélade. Desde el islote rocoso convertido en un paraíso artificial, Niarchos puede comunicar inmediatamente a cualquier hora del día o de la noche con los puntos más alejados del globo y especialmente con sus oficinas de Londres, Nueva York, París y Atenas.

Sin embargo, el médico de la isla de Spetsa, que es el punto más próximo, tarda en acudir y es ya de madrugada cuando el médico de la familia desembarca en un helicóptero procedente de Atenas. El primer diagnóstico, que será transmitido inmediatamente a la prensa mundial, es crisis cardíaca. Sin embargo, hay algo extraño en todo ello: el médico de Atenas se niega a firmar el permiso para que la señora Niarchos pueda ser inhumada al día siguiente.

Mientras tanto Tina y su madre, avisadas de urgencia, han llegado a la isla. Nuevo silencio. ¿Qué piensa Tina al ver el cadáver de su hermana? "Será una luna de miel eterna" había dicho Eugenia. También el matrimonio de Tina ha naufragado. Pero Tina no tuvo la paciencia de Eugenia. No quiso volver con Onassis. Eugenia parecía más fuerte o más enamorada que su hermana. Pocas mujeres hubieran tolerado la prueba por la que ella había tenido que pasar.

Se interpone Charlotte Ford

Pocos años antes Niarchos se había encaprichado de una de las hijas de Ford, Charlotte, la mayor, una rubia deslumbrante. El capricho resultó compli-

cado; los millones de Ford se enfrentaron con los de Niarchos. Charlotte esperaba un hijo. Niarchos se divorció en Ciudad Juárez de Eugenia y se unió en matrimonio con Charlotte. Los recién casados —él, 58 años, ella 22— pasaron la luna de miel en Saint-Moritz. Eugenia no quiso presenciar aquel año de la temporada de invierno; se alojaba en un hotel próximo al que ocupaban su marido y su joven esposa; y tuvo el valor de ir a saludarles. Cuando nació el hijo de Charlotte —una niña— la extraña pareja se separó. "Fue muy galante conmigo", dijo Charlotte vino a verme a la clínica y a conocer a su hija". Niarchos volvió con Eugenia (de la que tiene también una hija, Isabel María). Luego se celebró el cuarenta aniversario de Eugenia y el naviero permitió a los fotógrafos que visitaran su isla por primera vez. Se le vio brindando rodeado de sus tres hijos: Felipe, Stavros, Constantino, de su mujer, de su medio centenar de criados; feliz, joven a pesar de sus cabellos grises. Joven también, Eugenia, esbelta, sonriente. Una luna de miel con algún eclipse... Pasado el eclipse volvía la luna de miel.

No; crisis cardíaca no, ¿Suicidio? En ese caso las leyes obligan a proceder a la autopsia. Y el esbelto cuerpo de Eugenia salió de Spetdopoula para ingresar en el Instituto Anatómico Forense de Atenas. Su marido lo acompañó en un helicóptero. Pero custodiando el cadáver ya no iba el médico de familia sino dos médicos de la capital y uno de ellos había sido bastante explícito. ¿Barbitúricos? Nadie muere tan rápidamente de barbitúricos... Aunque se hubiera tomado dos tubos... La señora Niarchos además presentaba señales de golpes. En el vientre y en el cuello. Aun que posiblemente los golpes no habían sido la causa de la



Stavros Niarchos y Charlotte Ford, en Saint-Moritz, durante su luna de miel. Fue un matrimonio relámpago de tan inesperado inicio como rompimiento.

muerte. ¿Estrangulada? ¿Intoxicada? El caso pasaba a manos del fiscal. Y el poderoso naviero —¿era él mismo quien había ordenado que se abriese una encuesta o había sido Tina, rápida en acudir?— recibía una orden extraña: el hombre que tenía el poder de impedir que nadie entrara o saliera de la isla sin su permiso, era obligado ahora a permanecer en ella hasta tanto que el juez del Pireo, el señor Thrikas, no dispusiera otra cosa.

Eugenia vuelve al paraíso

Dos días más tarde el cadáver de Eugenia era devuelto del Instituto Anatómico Forense a Spetdopoula. Un lanchón silencioso, con los motores apagados acercaba el costoso ataúd al puerto de la isla. Un centenar de personas esperaba en el gracioso y pequeño cementerio cuyo emplazamiento había elegido la propia Eugenia: cipreses, olivos y céspedes

en declive. El funeral fue celebrado en la pequeña iglesia blanca, fulgurante depositada como una paloma en lo alto de una colina; en la minúscula iglesia hay unos pocos y valiosos iconos. Los Niarchos poseen una de las mejores colecciones de pinturas del mundo. Una de las últimas adquisiciones había sido una "Pietà" del Greco que el naviero compró por cuatrocientos mil dólares. No se atrevió a colgarla en su yate "Creole" (ninguna de las valiosas pinturas que posee a excepción de un cuadro de Toulouse-Lautrec figura allí) por temor a que se estropearan. Pero cuando compró la "Pietà", Niarchos hizo que su mujer se fotografiara junto a ella, como lo más valioso junto a lo más valioso.

El barco llegó con los motores apagados. Algunos fotógrafos consiguieron sacar la escena con un teleobjetivo. Nadie consiguió, sin embargo, fotografiar a Niarchos. En el pequeño cementerio había un centenar de personas. Medio millar de coronas habían llegado aquella mañana. Eugenia era bondadosa, generosa, era que rida. "No puedo ver que nadie sufra junto a mí, decía.

Los faisanes de la isla fueron los únicos que se atrevieron ese día a romper el silencio. Los corzos fueron como de costumbre a beber en los abrevaderos. Pero notaban algo especial en el aire, algo que los hacía más tímidos, más aterrorizados de los bosques nórdicos de donde habían sido traídos por el capricho de un millonario hasta aquel extraño paraje de cielo y mar. Y luego ¿por qué Constantino e Isabel María los dos hijos pequeños de Eugenia no habían aparecido aquel día como todos los días, a darles de comer?

A Eugenia le gustaba el silencio. Lo encontró en Spetdopoula. Pero el viejo Homero decía que los dioses envidiaban la felicidad de los hombres. Tina abandonó hace tiempo a Scorpius Eugenia ya reina en su isla.

El 4 de mayo pasado moría en la isla de Spetdopoula Eugenia Niarchos. No se trataba de una persona cualquiera. Eugenia Niarchos era famosa por su situación en el mundo financiero. Hija de un armador griego riquísimo, casada con otro armador, Stavros Niarchos, de fortuna legendaria y hermana de la primera esposa de Aristóteles Onassis. Su muerte tampoco fue una muerte cualquiera. El doctor Arnautis negó el permiso de inhumación, y el cadáver de Eugenia Niarchos fue sometido a la autopsia. Esta reveló la presencia de barbitúricos en el organismo de Eugenia. También reveló huellas de golpes en el cuello y en el abdomen. Tras varias especulaciones de distinta índole, en las que se implicaba el nombre de Stavros Niarchos, se llegó a una primera conclusión de suicidio por ingestión masiva de barbitúricos y se atribuyeron las señales de los golpes a los intentos de reaminar a Eugenia. La encuesta judicial siguió en marcha. Ahora, cuando parecía haberse hecho el silencio sobre la tragedia, Constantin Fafoutis, Fiscal del distrito griego de El Pireo, ha solicitado de los tribunales el procesamiento de Stavros Niarchos, al que acusa de haber infligido a su esposa Eugenia golpes violentos anteriores a la ingestión de barbitúricos y que pudieron tener efectos mortales. El abogado de Niarchos ha manifestado que se encuentra asombrado ante la acción emprendida por el fiscal, y que, según él, los médicos ingleses consultados tras la tragedia habían señalado que la muerte se debió a la ingestión de barbitúricos y que, precisamente por ellos, los tejidos acusaron con más claridad los golpes, por débiles que fueran. La acusación contra Niarchos, cuyo matrimonio con Eugenia era el tercero (en 1930 se casó con Helena Sporides, de la que se divorció un año más tarde para casarse en 1939 con Melpomena Capparis, de la que se divorció en 1947), está formulada. La decisión se halla ahora en manos del Consejo de Magistrados.

Belleza después de los 40

Por Edyth Thornton McLeod

¡Haga una vida nueva

Una señora dice: "Estoy pensando en jubilarme. Tengo 62 años de edad. Me siento bien, pero sencillamente aburrida con mi vida entera. Me siento sola, no tengo familia. ¿Que hacen las mujeres en mi circunstancia? Recibiré una pensión y mis ahorros además del seguro social. Vivo en un apartamento decente.

¿Debo mudarme a los suburbios? Siempre he vivido en la ciudad. Me encanta coser, pero no lo hago a menudo, no tengo necesidad de un gran ropero. Tengo ropas para usar en la oficina. Estoy muy melancólica. Supongo que hay muchas mujeres como yo".

Hay algunas mujeres que se sienten lo mismo que usted. Pero, hay muchas que cuando

terminan una clase de trabajo, hacen planes para encontrar una nueva clase de vida.

Algunas venden joyas de fantasía, otras como métricos, de casa en casa. Esta clase de trabajo es una profesión respetada. Muchas cuidan niños pequeños de una manera profesional.

Una mujer que conozco ha abierto un salón de costura usando su sala para ello. Ha interesado a varias mujeres en su proyecto. Usted puede hacer esto y las mujeres están desesperadas por alteraciones y vestidos que son un poco diferentes, hechos por una costurera.

Libérese de su melancolía y comience a planear alguna cosa. Yo sugiero que se quede donde está si no ha vivido nunca en los suburbios. Eso no es para usted. Si tiene algunas amistades, invítelas a comer. Haga esto a menudo, pero no se siente sola en su casa todas las noches.

Lecciones en casa del "Curso de Belleza"

A cargo de MALIA

La belleza verdadera no es la de un momento ni la que inspira la moda, ni tampoco un ideal teórico. Es... un cócted de encantos que ofrece el maravilloso resultado de una personalidad definida. Definida porque cada mujer debe encontrar su propia belleza.

En el segundo año de esta columna, continuaremos ofreciendo interesantes consejos de belleza basados en el libro de la famosa especialista norteamericana Anita Colby. Además, contestaremos las preguntas que nos hagan nuestras lectoras sobre cualquier tema.

Lección 58

Organice sesiones de maquillaje

Usted tiene hijas adolescentes. Empiezan a preocuparse por su maquillaje y van aprendiendo, poco a poco, de las amigas o en las consultas comerciales.

¿Por qué no organizar en su casa, sesiones de maquillaje?

Usted, si es una madre moderna, se dará cuenta de la importancia de que su hija luzca bien. El maquillaje, bien aplicado es una gran ayuda. Sea usted la orientadora y para darle mayor atractivo, reúna a cuatro o cinco de sus compañeritas y tal vez una de las mamás y así, en grupo y disfrutando de amena charla, podrán ir aprendiendo los detalles del maquillaje.

Si usted no tiene mucha práctica ni está al día, utilice los consejos de una revista o de un suplemento.

Si algunas de nuestras lectoras han estado seleccionando las lecciones de belleza del Suplemento ABANICO, tendrán en su haber un hermoso y útil álbum para aconsejarlas en los problemas de belleza.

Usted dirá qué hora es más cómoda. Si en la época de vacaciones, las mañanas a eso de las diez, vendrían de perlas. Entre todas podrían aconsejarse sobre lo mejor que se puede hacer. Realizar una crítica constructiva y utilizar la propia crítica a base de un espejo de cuerpo entero y uno de aumento para ver la cara.

Si son muy jovencitas, enfatice usted en la importancia de utilizar poco maquillaje y prestar atención a que el cutis se muestre bien fresco y lozano.

La atención al cabello debe ser primordial y no hay que dejar las manos y la figura fuera de línea.

Belleza cautivadora para su cabello



con Bálsamo Wella

Un moderno tratamiento rápido para el cabello atacado y cansado de permanentes. Bálsamo WELLA transforma en poco tiempo el cabello poroso y rebelde en un cabello dócil, brillante y fácil de peinar. Además, Bálsamo WELLA hace que los permanentes queden mejorados, los tintes más brillantes y fortalece el cabello decolorado.

Con un sólo tratamiento de Bálsamo WELLA Ud. notará la diferencia.



Cosmética Capilar, de fama mundial.

Distribuidores Exclusivos:

Farma-Tica
LTDA.

Teléfono: 22-11-41 — Apartado: 3770.
Avenida Central, Edificio Aguila de Oro.

Sea usted bella

Las piernas

Por Mary Sue Miller

Cosas que se ven por la ciudad:

1. Zapatos bulldog azotando el borde de capas largas a través de charcos. ¡Qué desastre!

Faldas "mini" revelando piernas bonitas en posiciones horribles torcidas como una soga o demasiado separadas. ¿¿Qué le ha sucedido a la gracia femenina?

No importa como usted se sienta sobre el largo, hay un punto en su favor que no se puede negar. El porte lleno de gracia es fundamental para una mujer. Los pasos con saltos y los tobillos desalineados con seguridad que lucirán más torpes de lo que en realidad deben lucir.

Aquí tiene algunos detalles para caminar con gracia: Concrete los pasos al largo de un pie... mantenga los pies moviéndose sobre dos líneas paralelas, como a dos pulgadas de separación... para los tobillos firmes, pase su peso a través del centro del pie y "agarre" el piso con los dedos de los pies...

Párese con los pies ligeramente juntos, un pie un poquito hacia adelante o un calcañal metido dentro del empeine del otro pie.

Siéntese con los tobillos cruzados, manteniendo las plantas de los pies sobre el piso, o cruce las piernas justamente por debajo o por encima de las rodillas.

Como es natural, hay otras maneras de hacerlo, pero las mencionadas hacen un buen comienzo, no importa el largo de la falda que usted use.

Sin rodearse de objetos inútiles, una mujer moderna ha de tener siempre a mano, después de haberlos elegido cuidadosamente, los elementos que facilitan sus operaciones de belleza.

Estos elementos son:

Indispensables

Como ya lo indica su nombre son aquellos de los que no podemos ni debemos prescindir: Un cepillo para los cabellos: el mejor (pero también el más caro) es de cerdas de jabalí (redondeados en la punta, no pueden herir el cuero cabelludo ni quebrar los cabellos frágiles). Ancho, desenreda; comado, da masaje al cuero cabelludo; estrecho, permite la "puesta en forma" del peinado.

Un peine: los mejores son de concha o cacho; los peines de púas demasiado juntas o demasiado puntiagudas maltratan el cabello y el cuero cabelludo. Una mota para los polvos: en primer lugar que sea lavable; o en todo caso utilizar bolitas de algodón que se botan después de ser usados.

Un espejo de tres caras. Unas pinzas para depilar. Un cepillo para las cejas, un pincel para el delineador, un cepillo para las pestañas.

Un juego de útiles para las cutículas y las uñas. Un juego de limas de cartón esmerilado. Un juego de bastoncillos de nanjo para suavizar la cutícula.

Un cepillo de dientes duro, de mango curvo que siga la forma de la mandíbula; semiduro para las encías frágiles o los dientes que tienen tendencia a descarnarse. Un cepillo de baño y una gran esponja.

Útiles

Estos son los que, sin ser indispensables, tienen cierta importancia. Un espejo de aumento, un guante de crin, una piedra pómez. Un cepillo muy suave para quitar el resto de los polvos de la cara (para pieles grasas). Un vaporizador. Un pincel para los labios y un perfilador para el contorno. Una bincha para sujetar el cabello mientras se maquilla o desmaquilla el rostro. Un peinador. Un frasco de algodones. Una caja de pañuelos desechables. Y... por último los

Divertidos

Una pequeña esponja para homogeneizar el maquillaje de

Tu arsenal de belleza

fondo. Un peine para las pestañas con mucho rimel. Un pincel grueso para aplicar el "rouge" en las mejillas y otro para dar sombra a los párpados. Un

Con este arsenal a la mano, se puede estar segura de ganar cualquier batalla de belleza.

Si a esto se añade una luminosa sonrisa y un espíritu optimista y positivo, no será solamente una batalla la que se gane sino la más estratégica: la lucha de rivales...

M. B.

Destello genial! Max Factor crea el esmalte que no se asienta ni deja vetas

Uñas Ultra-Luminosas

Colores con auto-protector de acabado extra-durable y diamantino. Doce matices como gemas de rutilante iridiscencia... desde Champagne Ivory a variaciones de Red Frost.

Nuevo! *UltraLuzent* Nail Colour de Max Factor

© 1969 MAX FACTOR & CO. RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS SEGUN CONVENIO INTERNACIONAL



VI Concurso Infantil de ABANICO

Ejercicio de Fantasía

Cuento para ilustrar

La luna y las estrellas

(Leyenda estoniana)

Paigar, el señor del cielo, le dijo a su mujer:

—¡Eh! Prepara una gran torta. Las estrellas, nuestras hijas, tienen apetito. Quieren comer

La mujer, amasando huevos, harina y miel preparó una torta una torta inmensa, blanda, con una corteza brillante y dorada. ¡Figuraos cuando la vieron las estrellas! No esperaron a que la madre hiciera las partes: se lanzaron ávidamente sobre el pastel; y tiraba una de aquí, otra pellizcaba de allá; la otra hundía dientes y uñas en la pasta dulcísima y las demás, no pudiendo llegar al pastel, se colgaban de las trenzas o de las orejas de sus hermanas. Parte de la torta, reducida a migajas, cayó sobre la Tierra. La madre rompió a llorar.

—¡Cuánto trabajo para nada!

—Paigar tomó entonces el pastel, del que tan sólo quedaba un cuarto y lo lanzó hacia el negro terciopelo del cielo; luego bajó a la Tierra y transformó las migajas en pequeños insectos luminosos. Y dijo a sus hijas:

—¡Oh, golosas! durante ocho siglos no comereis dulces. Y siguió consolando a su mujer: —No te desesperes. ¡No ves cómo resplandece en lo alto el trozo de torta? Quedará siempre así, luminoso y bello, y nadie podrá ya comérselo. Mira también: un poco de cielo brilla en las sombras de las noches terrestres, pal pita entre las hierbas, las flores y los setos; son las luciérnagas, las migajas que tú dabas por perdidas.

Esta página querida lectora, es para tu hijo. En ella queremos imprimir, semana tras semana, millones y millones de letras que habrán de llenar de interés y de ilusión sus ratos libres, en forma de cuentos, consejos, concursos, curiosidades, mensajes educativos y otros temas importantes para la realidad infantil.

¡Atención!

A los niños que quieran concursar:

- 1º El dibujo debe hacerse en el recuadro que ofrecemos en esta página si se quiere, puede pegarse sobre una cartulina).
- 2º Debe relacionarse con el cuento que hoy publicamos: La Luna y las Estrellas.
- 3º debe hacerse sin ninguna ayuda.
- 4º Todo niño o niña mayor de diez años está fuera de concurso.
- 5º El concursante que olvide especificar su edad, quedará eliminado.
- 6º Sólo puede mandarse un dibujo. Si se hacen dos o más, enviar el mejor.

Sobre los premios

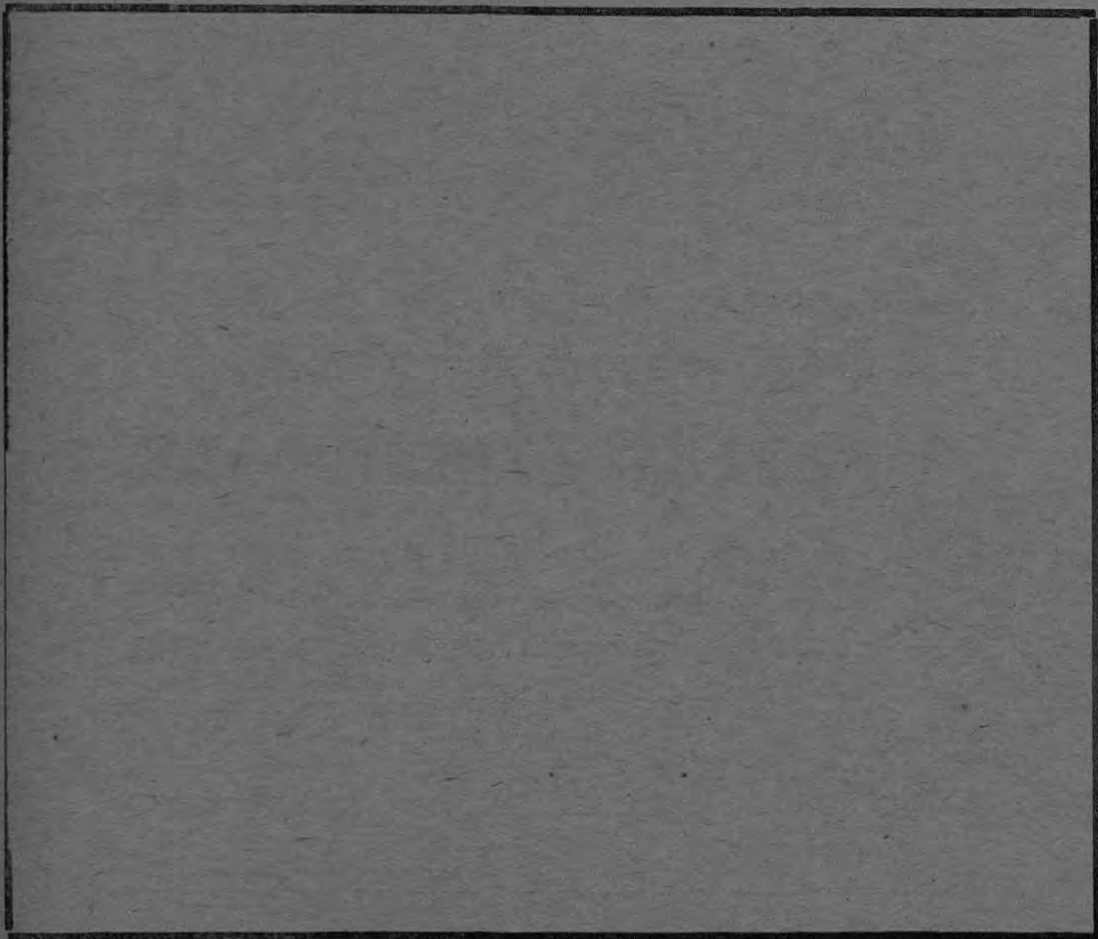
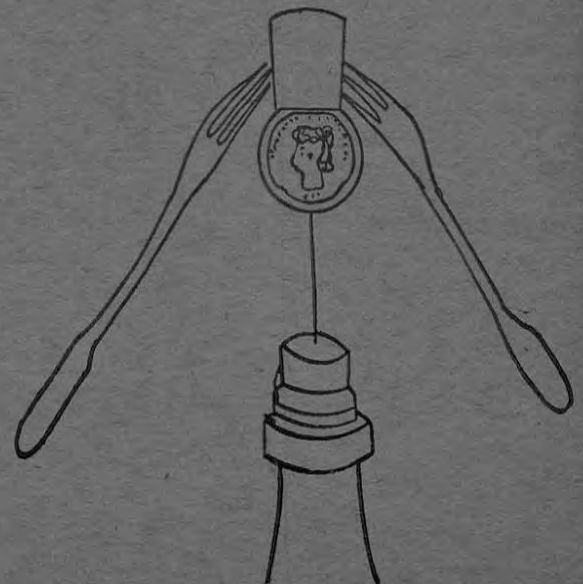
Valiosos premios, obsequiados por nuestros patrocinadores INTEX, y ACROPOLIS, es lo que podrán ganar todos aquellos que participen en este atractivo Concurso.

Será muy grato para nosotros recibir en las oficinas de ABANICO, Suplemento dominical de LA PRENSA LIBRE, múltiples cartas y dibujos enviados por nuestros lectores y amiguitos de todo el país.

Pasatiempo

Hacer bailar una moneda en la punta de una aguja.

Todas las cosas que se necesitan para este curioso pasatiempo son fáciles de encontrar. Comenzad por proporcionarse un tapón de corcho, y hacedle una ranura que permita excavar una moneda metálica; es algo así como ponerle a la moneda el tapón por sombrero. Clavadle al tapón dos tenedores opuestos simétricamente y perpendiculares a la cara de la moneda, de manera que puedan mantenerse en equilibrio. En el corcho que tapa una botella, clavad derecha una aguja de coser con la punta hacia arriba y colocad en ella todo lo que habéis preparado, de modo que el borde de la moneda se apoye sobre la aguja. Esto hay que hacerlo con mucho cuidado. Luego, con un golpe fuerte o con un pequeño toque, la pequeña máquina se pone en movimiento, girando sobre la aguja sin caer. Cuando se tiene mucha práctica, se puede cambiar la moneda con un alfiler con la cabeza hacia arriba.



Nombre:
 Dirección:
 Edad:
 Teléfono:

NUESTROS NIÑOS



La pálidez de los niños

Por el Dr. William G. Crook

"Mi hijo de 8 años y medio de edad parece ponerse de un color amarillo raro de vez cuando. Padece también de dolores de estómago. El problema dura unos días. También se queja a veces de dolores en las piernas. Ha sido visto por los mejores especialistas que dicen que no tiene nada. Mi pediatra dice que son "dolores del crecimiento". Otros dicen que es solo imaginación". Así nos escribe una madre.

El color amarillo de la piel es causado por una enfermedad del hígado. El pigmento

de la biliar, que normalmente va del hígado a los intestinos, se sale del hígado lesionado, penetra en el torrente circulatorio y es llevado a todas partes del cuerpo. De modo que una persona que parece del hígado y de ictericia tiene los ojos, así como la piel, amarillos. Por lo que la señora dice, dudo que su hijo padezca del hígado.

Algunos niños pequeños —y ocasionalmente de más edad— tienen un color amarillento por que comen muchos alimentos de ese color, especialmente zanahorias, melocotones, calabazas y jugo de naranja.

Este color amarillo no causa daño y desaparece cuando el niño ingiere una dieta más variada.

En mi experiencia la causa más común de un cutis pálido o amarillento es alguna alergia. Si un niño ha sido examinado cuidadosamente por un médico y no hay señal de anemia, infección u otra enfermedad crónica, y el niño sufre de dolores de estómago y calambres en las piernas, debe experimen-

tarse con una dieta de eliminación.

Los padres pueden suprimir varios de los alimentos favoritos del niño, tales como leche, chocolate, maíz, huevos o frutas cítricas durante una semana, y entonces volverlas a añadir y ver qué sucede. Si el niño es alérgico a los alimentos, debe mejorar mientras esté en la dieta, y los síntomas volverán cuando ingiera los mismos alimentos otra vez.

cos. Aunque muchos pueden ser ayudados, el mismo tratamiento no resulta en cada niño. La droga estimulante prescrita para su hijo apacigua a muchos de estos niños y los ayuda dramáticamente. En otros niños, una droga estimulante pertenece a otra clase de medicinas puede ayudar también.

En mi propia práctica he encontrado que reacciones tóxicas o alérgicas a muchas sustancias en el medio ambiente de un niño, incluyendo alimentos, aditivos, exposición química de varios tipos, pueden causar hiperactividad, así como síntomas nerviosos y mentales en niños susceptibles.

Estos niños necesitan ser comprendidos. No obstante, debido al "motor acelerado" que parece estar siempre funcionando dentro de ellos, están propensos a ser provocativos, molestando e irritando a sus hermanos, a sus condiscípulos, a los padres y a los maestros.

Si los niños demasiado activos son comprendidos como es debido, se habrá ganado la mitad de la batalla.

Los niños demasiado activos

"Después de un avalúo psiquiátrico y médico, a mi hijo de 7 años de edad lo han diagnosticado como un niño hiperactivo (demasiado activo), debido probablemente a alguna condición neurológica subyacente.

Me han dicho que hay una probabilidad de un 50-50 de que esto desaparezca con el crecimiento, pero lidiar con él resulta muy difícil puesto que se resiste y es irresponsable. Ha sido ayudado considerable-

mente por una droga de tipo estimulante que tomaba dos veces al día. Poco después de comenzar a tomarla, se apaciguó dramáticamente.

Pero ahora, después de tres meses, el efecto ha disminuido. ¿Hay otras medicinas que pueda tomar y disminuirán también sus efectos?"

Así nos escribe una señora. Ahora bien, el niño demasiado activo resulta un problema para los padres, maestras y médi-

Las niñas duermen más cómodas con Intex

Embellendiendo tu hogar



Consejos de una amiga

Por Amalia de Meltzer

EMBELLECIENDO SU HOGAR contestará los problemas y dudas que Ud., tenga para decorar su casa.

LA PRENSA LIBRE se complace en ofrecer esta columna e invita a la estimada lectora a hacer sus preguntas por escrito dirigidas a "Embellendiendo su hogar" LA PRENSA LIBRE, Apartado 1533. Ciudad.

Señora
Amalia de Meltzer
Sección Embelleciendo tu Hogar
Suplemento ABANICO

Estimada doña Amalia:
Muchas gracias por las buenas ideas que nos da sobre la decoración de una casa en la Sección Embelleciendo tu Hogar del Suplemento ABANICO.
Fíjese, doña Amalia, que a mi hija mayor se le ha ocurrido como regalo de cumpleaños

que le alfombramos todo el cuarto. En su habitación predominan los siguientes colores: la colcha de la cama es blanca, con florecitas en celeste claro; las cortinas son también celestes, pero en un tono más oscuro; la lámpara de la mesita de noche es blanca con un gran lazo del mismo color de las cortinas. No me gustaría que la alfombra fuera celeste porque quedaría el cuarto demasiado uniforme, ni blanca porque la desventaja de este color es que se ensucia mucho.
De qué color me aconseja que alfombre

el cuarto, doña Amalia? Y qué calidad de alfombra puedo comprar para que sea duradera?

No sabe cuánto le agradeceré una sugerencia!

Se despide muy atentamente,

Cristina de González

RESPUESTA:

Estimada señora:

Un azul rey es lo que mejor le iría al escoger la alfombra, ya que la habitación no contiene ningún otro color, por lo que casi se obliga a mantenerse en esos tonos. Si decide usted por una alfombra estampada en vez de lisa, entonces podrá buscar una en la que predominen colores en diferentes tonos de azul.

AVISO IMPORTANTE

Rogamos encarecidamente a las lectoras y amigas de esta columna, hacer sus consultas por correo, ya que la gentil señora Amalia de Meltzer se ve imposibilitada, por sus múltiples actividades, a responder consultas en forma personal.

Aprovechamos esta oportunidad para agradecer la predilección de nuestras lectoras por la sección de decoración del Suplemento ABANICO.

La Redacción

NO SOLO EL PRECIO ES IMPORTANTE ...

AUN SIENDO MUY, MUY BAJO



Claro, el precio es importante, sin embargo hay que considerar muchas otras cosas que Decor por Excel sí las tiene. Distinción que llena su gusto y hace que su casa cobre vida. ¡Eso es Decor! Experta mano de obra y sólida construcción, que lo hace virtualmente indestructible, ¡Eso es Decor!

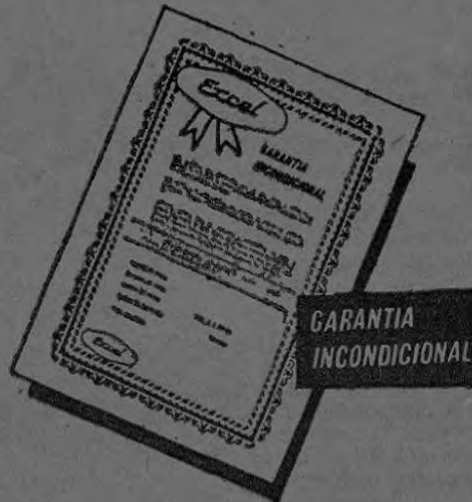
Y... porque Decor está hecho sólo para personas que gustan de calidad por la compañía que se interesa en usted, cada mueble Decor que usted compra lleva nuestra garantía incondicional por escrito.

Ningún otro mueble tiene características tan originales. Otra buena razón para que usted lo compre, con precios tan razonables desde

₡1195.

EN EXHIBICION:

- ARANGO, S.A.
- PANATRA, S.A.
- HOGARAMA, S.A.
- HOGARAMA EN ALAJUELA, S.A.
- BUEN HOGAR
- MUEBLES ALDOR, LTDA.
- JOSE SAUTER E HIJOS, LTDA.



El rincón de la novia

La cuenta atrás en el gran día de la boda



Tan pronto como lo sepas

Ve a visitar al párroco de tu parroquia o a la de tu prometido para anotar la fecha y la hora de la ceremonia, al mismo tiempo, concreta una entrevista próxima a la fecha de la ceremonia para tener una conversación sobre los diversos trámites.

Has la lista de invitados con la ayuda de tu familia y de la familia de tu prometido.

Elige el lugar del brindis o la recepción. Compromételo. El número exacto de los invitados y el menú, podrán ser confirmados más tarde.

Elige impresor, y encarga participaciones e invitaciones.

Elige a las damas de honor y niños que formarán en tu cortejo; entra en contacto con ellos.

Compromete al fotógrafo.

Recuerda a tu prometido que se encargue el traje.

Dos meses antes

Dispón cuanto sea necesario para tu luna de miel, particularmente si el viaje es al extranjero. Mira si tu pasaporte ha caducado y consulta si has de sacarte otro nuevo con tu nombre de casada, en cuyo caso entraría en vigor el día de tu boda.

Habla en la floristería sobre las flores; los detalles los con firmarás a última hora.

El atavío de novia debes comprarlo ahora. Discute los atuendos de ambas madres, para evitar colores demasiado contrastantes entre sí.

Envía las invitaciones con seis semanas de anticipación, pidiendo una nota de aceptación.

Ve al lugar escogido para la recepción para elegir el menú y los licores. Asegúrate de que el menú incluya el postre; en caso contrario, encárgalo. Dile a las personas que te lo pidan, en que sitio tienes tu Lista de Novia.

Un mes antes

Es la hora de comprar los anillos, por si hubiera que ajustarlos. Asegúrate de que tu atavío nupcial y el de tus damas de honor están completos.

Confirma que tu novio tenga a punto su traje.

Si te falta alguna prenda, completa tus "conjuntos" y tu "trousseau".

Reserva hora para dos servicios de peluquería; uno para buscar el estilo que convenga a tu tocado nupcial y otro para el día de la boda o para la tarde del día antes, según la hora a que haya que celebrar la ceremonia.

Asegúrate de que se hayan hecho las amonestaciones.

Ve a hablar con el párroco para discutir los detalles de la ceremonia: música, luces, flores, plática...

Concreta con el maestro de ceremonia.

Concreta tu encargos en la floristería.

Una quincena antes

Di en el sitio escogido el número exacto de invitados.

Si el brindis, recepción o bufete ha de ser en casa, compra todo aquello que no se estropee, así como los vinos y licores y busca la vajilla y cubertería suplementarias.

Asegúrate de que el fotógrafo sabe la hora, la fecha y el sitio donde se celebrará el casamiento.

Una semana antes

Si el viaje de bodas es al exterior, pide a tu novio que vaya a recoger los billetes para el viaje y confirme las reservas en los hoteles.

Pruébate tu atuendo nupcial completo, para asegurarte de que todo sigue sentándote bien. Lo mismo con las damas de honor.

Telefonea a la floristería y al lugar de la recepción para asegurarte de que no hay errores.

Haz un ensayo de la ceremonia. Si figuran niños en tu cortejo, es mejor que ensayen para que sepan donde han de ir y qué han de hacer. Lo contrario puede ser causa de lágrimas.

El día antes

Si la boda es temprano, tú, novia, y tu madre se irán a preparar a la peluquería.

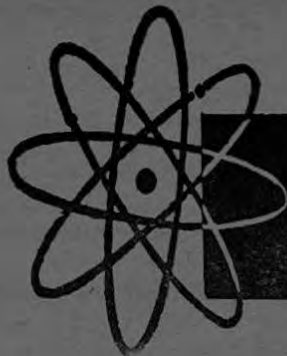
Prepara tu maleta con las ropas que debes llevarte en tu viaje de luna de miel.

Acuéstate temprano.

El día de la boda

Quédate en cama mientras los demás empiezan a arreglarse. Trata de desayunar. Eso evitará que tengas sensación de desmayo o que te sienta mal tu primera copa de champaña.

Prepárate para ser inmensamente feliz.



ALFREDO ESQUIVEL
& CIA. LTDA TEL. 22 92 22
APT. 885 SAN JOSE

50 vs. al este de Lacs, entre
Pagaduría Nacional y Xerox

las invita a confeccionar en
su establecimiento sus

"Listas de Novias"

para facilitar a sus invitados la selección de los regalos de moda y para que tengan en su hogar todo aquello con lo que ustedes han soñado.

- Figuras de Porcelana
- Licoreras de cristal cortado
- Lámparas de mesa, de pie y colgantes
- Pinturas al óleo originales de famosos pintores Austriacos y Noruegos
- Gran variedad en relojes de mesa y de pared
- Vajillas Rosenthal, Bavaria y Noritake
- Cubiertos de acero, de plata o dorados
- Finos juegos para servicio
- Carritos de té, franceses y americanos. Estilos modernos y tradicionales.
- Juegos de té y café de porcelana, cromados o dorados
- Preciosas realizaciones en cristalería, copas y vasos
- Y un sin fin de artículos más.





La mujer al día

Escuela para azafatas

Por Joyce Gabriel

Exclusivo para "ABANICO"

KANSAS, USA. — Durante las cinco semanas que se encuentran las jovencitas en la academia de entrenamiento para lograr el título de azafatas, aprenden todos los procedimientos relacionados con los vuelos aéreos, ocupando ocho horas diarias.

Dice el supervisor de estos servicios en la academia: "Preparamos a las jóvenes para todas las contingencias". Eso incluye todo, desde la forma de servir el almuerzo, hasta de evacuar el avión en 90 segundos, como mantener el cabello arreglado y las uñas largas.

Esta academia de azafatas que se abrió en 1969, gradúa a más de 3.000 jóvenes al año, divididas en clases de 20.

En el lugar de entrenamiento hay varios modelos de aviones, donde las jóvenes practican el servicio de las comidas y la evacuación de los aparatos. Un salón de peinados y un centro de maquillajes, también está disponible para las jóvenes como parte de su entrenamiento en el arreglo personal.

Sin embargo no todas las jóvenes pueden llegar a ser azafatas.

Dice una instructora: "Buscamos tres cosas, atractivo físico, inteligencia, sensibilidad y percepción, las cuales no tienen que estar en ese orden".

Cada una de las solicitantes pasa por dos entrevistas, una preliminar y otra final. Solamente tres de cinco jóvenes que llegan a la entrevista final, son elegidas. Es probable además que no lo logre una joven, aunque se encuentre en el centro de entrenamiento.

Continúa informando la instructora: "Las jóvenes deben obtener un puntaje no menor al 90 por ciento en todos sus exámenes. Además se les informa que tenemos ciertas especificaciones en el peso. No es un accidente que las azafatas luzcan atractivas. Ocupan semanalmente 21 a 22 horas en su arreglo. Deseamos que las jóvenes tengan un aspecto natural, sin embargo deseamos que usen maquillaje especialmente lápiz labial".

Una de las jóvenes dice: "Para ser una azafata se necesita algo más que servir té o café". Así es, NEA

Véamos cómo clasifica las llamadas telefónicas una secretaria eficiente:

- 1) Llamadas que la secretaria atiende por sí misma.
- a) — Solicitudes de información. Si la información requerida no es confidencial y la secretaria está segura de los hechos, puede dar la información ella misma. A veces es necesario consultar con el jefe antes de seguir adelante. Sin embargo, si surgiera alguna complicación, se le pasará la llamada al ejecutivo. Algunas secretarías, ya muy experimentadas, están capacitadas para facilitar información tan delicada como precios, términos de un contrato, etc.

Una carta confirmando esa información y firmada por el jefe, deberá ser enviada al cliente tan pronto como sea posible, después de la conversación telefónica.

b) — Solicitud de citas. Aunque la secretaria debe verificar con su jefe la fecha y hora propuestas, rara vez atenderá el ejecutivo directamente estas llamadas.

c) — Recibo de información. Constantemente, la secretaria podrá economizar el tiempo de su jefe tomando la información que se transmite por teléfono. Si el mensaje, aparentemente, va a ser largo, deberá tomarlo en taquigrafía en una libreta especial que se debe mantener cerca del teléfono, además de las fórmulas im-

presas que vienen ya preparadas para mensajes cortos.

En el caso de un mensaje extenso, deberán anotarse los nombres, fechas y cantidades, repitiéndoselas luego al cliente para asegurarse de su exactitud. El mensaje deberá transcribirse de inmediato y se colocará sobre el escritorio del jefe.

2) Llamadas para el ejecutivo.

Cuando la secretaria recibe una llamada de alguien que desea hablar personalmente con su jefe, deberá ser capaz de manejar acertadamente estas situaciones.

— El jefe se encuentra libre y en la oficina. Elja deberá comunicarle quién lo lla-

ma, esto se hace personalmente o por medio del intercomunicador. En caso de que esa persona sea muy conocida del jefe y éste siempre atiende sus llamadas, se le puede pasar dicha llamada de inmediato.

b) — Si el jefe se encuentra en la oficina pero no quiere ser interrumpido. Se explica que el ejecutivo en ese momento no puede atender la llamada y se pregunta si desea dejar algún mensaje. Si la otra persona debe únicamente hablar personalmente con su jefe, solicítele el número de teléfono en donde se podrá localizar tan pronto como el ejecutivo se encuentre disponible.



La secretaria ejecutiva

Colaboración de A.N.S.E.



Realice el sueño de su vida...

Desea renovar su hogar?

Cambie las

CORTINAS!

Nosotros le ofrecemos el más extenso surtido en

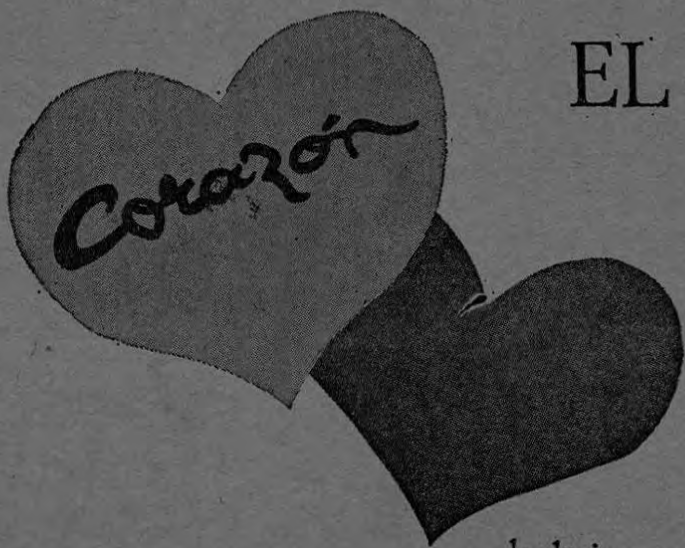
TELAS

y Cortineros

Cortineros KIRSCH

75 vrs. al Oeste de LA PRENSA LIBRE

Teléfono 21-29-38 — Apartado 4360



EL PANTY HOSE AUDAZ PARA LA MUJER MODERNA

Fuimos los primeros en medias...
Ahora, somos los primeros en Panty Hose.
Finas medias y bloomer en una admirable pieza,
que ciñen su cuerpo desde el pie hasta la cintura,
dándole comodidad, frescura y agilidad

Como mujer moderna, luzca y disfrute
de la incomparable belleza del PANTY HOSE *Corazón*

Distribuidores ALEM LTDA. Teléfono 22-19-41

Tenemos el modelo original que Ud. busca



EL CORTE, CONFECCION Y ACABADO DE NUESTROS MODELOS EXCLUSIVOS, ES EL QUE DA A NUESTRA CLIENTELA LA SATISFACCION DE LLEVAR UNA PIEZA ORIGINAL DE

Creaciones Melva

Donde creamos pensando en usted

Avenida Central, frente al Cine Capri
Teléfono: 22-21-07

Influencia hawaiana en la moda de tarde y noche

Los Palazzo Pijama, que tanto éxito tuvieron y aún tienen, están siendo sustituidos por algo novedoso, encantador y romántico. Los trajes largos en estilo tropical, pegados al cuerpo y con aberturas en los lados de las piernas, al estilo chino.

Mucha influencia de las islas del Pacífico encontramos en esta moda que ha sido introducida en las grandes ciudades con gran acogida.

Pensar en asistir a una cena o un cóctel, o recibir a los invitados en uno de estos trajes significa ir, mano a mano con la comodidad y el buen gusto.

Primero, las telas son lavables —hilos, lino, cretonas, crepones de hilo.— En fondos oscuros con grandes flores, hojas o dibujos geométricos. La hechura es tan simple que aún usted, en su propia casa los puede hacer, aun que no sea experta costurera.

Generalmente son de cuello en pico, o cerrados al frente y con un gran escote en la espalda. Bajan haciendo las pinzas de la cintura para darle a su figura mayor atractivo y si siguen la línea de la cadera, finalizando a la altura del tobillo en una estrecha falda tipo sirena.

El paso se acomoda, pues a ambos lados de la falda se le hacen dos aberturas, o si usted es más conservadora, al frente, al estilo del "sarong" de Hawaii.

Pruebe de hacerse uno para estar en la casa y recibir visitas. ¡Verá que agradable!



Un modelo, estilo "sarong", en tela de flores grandes y brillantes le dará a usted un aspecto exótico y romántico. Con sandalias, ya sean de tacón bajo, si es usted alta, o de tacón grandecito si es usted pequeña, lucirá espléndido para la tarde o la noche.

Moda es Noticia

Colección
peinados de
los Salones Adalia

"ATRACTIVOS"

Corte recto hasta la altura de los hombros. Para marcar recójense los cabellos, tal como indican los diagramas. Para peinar se cepillan los cabellos vigorosamente hacia atrás en dirección a la corona y hacia arriba desde la nuca.

Se recogen luego en un moño estilo rosca, que se fija adecuadamente.

Peinado por Phillip Mason, Nueva York.

Desde los grandes centros de la moda, llegan a Salón Adalia ideas exclusivas para embellecer a la mujer costarricense.

Dirección: Adalia. Paseo Los Estudiantes.

Teléfono: 22-57-74.



ATENCIÓN MUCHACHAS! SINGER CUMPLE 119 AÑOS...



¿Está en la ONDA?

**CLARO...SINGER TE HACE INDEPENDIENTE
PARA VESTIR COMO QUIERAS,
CON TUS PROPIAS CREACIONES ORIGINALES!**

Claro... SINGER te lleva una máquina de coser Singer Zig-Zag a tu propia casa, para que la tengas una semana sin ningún compromiso... si la quieres, te la dejas **POR SOLO**

₡22.00
SEMANALES.



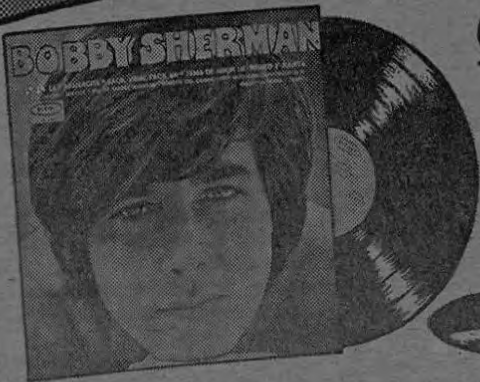
Pregunta por la
**Singer
700**

la fabulosa máquina que está de acuerdo a tu época... es totalmente automática.



gratis

Claro... y SINGER te regala absolutamente gratis, maravillosos discos long play de Indica. Los últimos hits "en onda"



gratis

Claro... SINGER te enseña a coser y a ser TU PROPIA modista, en cursos de costura **COMPLETAMENTE GRATIS.**



... Y si tu mamá tiene una máquina de coser usada... te la recibimos hasta en

₡900.00

Visita a tu Tienda Singer más cercana, al Distribuidor Singer, o consulta con un agente al teléfono **22-71-52**

SINGER*

*Una marca de The Singer Company.



APOLO XX

Página masculina a cargo del
Prof. RAUL FLORES DEL PEDREGAL.

El caso Profumo de actualidad

Cristine Keller

escribe su biografía

Cristine Keller, la figura central en el escandaloso caso Profumo de Inglaterra en 1963 ha escrito su autobiografía.

Es posible que Cristine Keller fuese la mujer que más notoriedad alcanzara en 1963 cuando fue la principal figura. Aquel escándalo no sólo conmovió los mismos cimientos del Gobierno británico y arruinó la carrera política de

John Profumo entonces Ministro de Guerra de la Gran Bretaña, sino que tuvo repercusiones internacionales. A pesar de que se movieron muchas influencias y se ejercieron presiones de diferentes tipos para que el asunto no tomara proporciones mayores, Cristine admitió ante los tribunales que había mantenido relaciones íntimas hasta con figuras muy próximas a la coro-

na, e inclusive trató de obstaculizar la justicia y confundió a los jueces, al involucrar a un negro cantante de jazz que había sido su amante, en un crimen del que era inocente. Por ello fue condenada por los tribunales a nueve meses de prisión.

No llegó a cumplir la totalidad de la condena y después de seis meses quedó en libertad. La participación escandalosa que tuvo en el caso Profumo no impidió después que continuara alternando con la alta sociedad inglesa. En alguna que otra ocasión la prensa británica preguntó por las actividades de Cristine sin que na die comentara nada al respecto y sólo ahora se ha sabido de que durante este tiempo que ha pasado ha estado escribiendo sus memorias. "He terminado mi manuscrito y en él cuento muchas cosas que he callado hasta ahora, pero creo es mi deber hacer que el público las conozca —ha dicho la audaz y bella Cristine. Pero la joven ha preferido guardar silencio y no menciona la nueva información que influye en su libro, ni las personas que cita en el mismo.

Moda Masculina

Ahora
los creadores
se inspiraron
en los monjes.

La extravagancia y la audacia se han hecho dueñas de la moda en la juventud norteamericana, que actualmente está haciendo que decir una indumentaria que sus creadores han bautizado como "Monje". La prenda en cuestión no cambia en lo mínimo a su nombre pues está hecha en forma de la sotana que usan los monjes. La usan en lana y agregada a la túnica va una capa. Para darle más autenticidad, los usuarios la usan con sandalias, sin medias y collares de madera. Por las calles de las distintas ciudades de estados Unidos se mira a menudo este nuevo vestido masculino donde predominan los colores café, negro, blanco y verde. Conste que no sólo es usado por los hippies sino por todos aquellos jóvenes que de vez en cuando les agrada llamar la atención o que tal vez necesiten estar muy bien abrigados.



De moda los bigotes postizos

Fácilmente usted ahora puede tener dos rostros. De la misma manera como se están vendiendo pastillas y pelucas para hombres, de forma extraordinaria están vendiéndose toda una serie de bigotes.

Se compran a cinco y ocho dólares, pero convéngase que con ese dinero tendrán ustedes dos caras distintas.

De hombre a hombre

1º—Escoge como novia una chica "estudiante" que esté propia para tu edad. Es decir que sea unos años menor que tú.

2º—Evita decirle aquellas trilladas frases: "te prometo casarme contigo", "la solución de nosotros es casarnos", "tú has nacido para ser mi esposa", "te prohíbo tengas amigos", "dámme una prueba de amor", "sino haces lo que te pido es porque no me quieres", etc.

3º—Reúnete con ella lo máximo tres veces por la semana. Este es un buen truco para que te quieran y a la vez, para evitarte compromisos.

4º—Conversa con los padres y hermanos de ella pero nunca les digas que tus intenciones con la chica son demasiadas formales. Diles nada más o muéstrales con tus actuaciones que solamente son muy buenos amigos.

5º—No te alejes demasiado de tu grupo de amigos, solamente porque a ella se le antoje estar contigo a todas horas.

6º—Cumple primero con tus obligaciones de casa, empleo o institución estudiantil, antes de seguir tus caprichos o los de ella.

7º—No abuses de las caricias sólo porque te parezca que "ella no merece que se le respete" o porque te da demasiadas oportunidades. Después será problemático para tí. Las cosas inconvenientes se evitan a tiempo. Además quien no ha de saber que las chicas que aceptan en su noviazgo toda clase de confianzas íntimas, no merece ser una esposa.

8º—No dejes de mirar una buena película ni desprecies una buena comida sólo porque tenías que estar con ella en un lugar sólo en esa misma hora.

9º—Ejecuta actividades distintas que te hagan apartártela de la mente.

10º—Cada día acúpate unos minutos para cavilar y entonces no sólo le encontrarás las cualidades que miran los enamorados sino que le encontrarás los defectos que no te gustaría tuviera la esposa que en un lejano día conquistarás.

11º—Cuando por casualidad están ambos con otros amigos trata de no separarte del grupo. En esta forma te evitarás dar mal aspecto a tu personalidad y te evitarás grandes responsabilidades en el noviazgo.

12º—No te acostumbres ni la acostumbres a tener días y horas fijas para estar juntos. Impónete a tí mismo; "Si hoy puedo verla, está bien; si no puedo verla, la veré en otra ocasión".

13º—Nunca te quedes con ella más tarde de las 22 horas. Recuerda que la familia por desentendida que sea con tu novia, se vuelve observadora al verte tan constante. Además no es correcto abusar del tiempo en casas ajenas.

14º—Trata otras jóvenes pero sin declararles un amor de "Romeo" sin sentirlo.

15º—En conclusión no la ilusiones demasiado ni te ilusiones. Toma el noviazgo como una más de tus sanas diversiones. Ya habrá tiempo para pensar más seriamente.

Mini-Comentarios

El 30 de este mes se iniciará el PRIMER FESTIVAL DE LA CANCION COSTARRICENSE que todos esperamos con impaciencia, q' estará asesorado por el conocido compositor colombiano no ARMANDO ARJONA. Será netamente nacional y tendrán cabida todos los compositores de cualquier lugar del país q' deseen participar El Festival se desarrollará en ocho programas de televisión.....

Si en Mar de Plata el cine mexicano no conquistó un trofeo especial la realidad es que la delegación que iba integrada por actrices como Betty Catalina, Elsa Cárdenas y Ofelia Medina hicieron una labor admirable que les valió el codiciado doble premio de la cordialidad y simpatía.....

EL GRUPO TEATRO DEL BARRIO se prepara y hoy con más publicidad a presentar nuevamente "EL SEDUCTOR" en la Esc. República Dominicana de San Francisco Dos Ríos. Esta vez tendrá como actuación especial al cantante de melodía norteamericana ARMANDO SANDOVAL y será a beneficio de la Iglesia de aquel lugar....

El 15 de este mes tuvimos la oportunidad de conversar con el Sr. Ernesto Cienfuegos de los principales publicistas mexicanos quien entre otras cosas nos confirmó que el cantante nacional "RICARDO" está dando que hacer en México y que muchos intérpretes famosos ya se están sintiendo desplazados por el muchacho que puso en moda "Puntarenas".....

Sonia Furló, inquieta, bonita, poetisa y con muchas películas, pese a su juventud, alternará con Pedro Armendáriz Jr. en "EL NEGOCIO DEL ODIO"....

Mary Montiel fue bautizada con ese nombre por el tenor Pedro Vargas por su parecido con Sarita Montiel La descubrió cuando la oyó cantar "Nena"....

Brigitte Bardot está pasando sus vacaciones después de la filmación de "El Oso y la Muñeca", en Mériel acompañada del play boy Patrick Gilles....

TWIGGI, tiene problemas con el fisco de Londres y está pensando irse a vivir a los Estados Unidos, en compañía de su manager (y novio) Justín de Villeneuve. Se establecerán en New York donde ambos se pondrán a trabajar. Según Justín, que ha fotografiado a Twiggy en diversas poses para un Magazine norteamericano, el futuro en USA es prometedor para los dos.

DISCO DE MODA: SUFRO PORQUE NO VIENES... Melodía de Jimmy Santis y dedicación especial de Max Trejos C. a Mariela Olga.....

CONTESTANDO: JOSE y JOSE antes de ser famoso cantante tenía el pelo ondulado. Al lanzarlo y estudiarle rigurosamente la fisonomía su representante decidió rizarle el cabello. Quien se encarga de su peinado es la peluquera veracruzana Monique. Contestando la pregunta de los hermanos Miguel y Yadira Araya.

CREE Y NO CREE: Que Marisol DE PABLO esa preciosa decoradora tica, aparecerá en la portada de una nueva revista que está circulando en este país....

Santiago en América

París-Madrid, Paris Presse. Santiago en Europa. — Una tradición de los primeros siglos del cristianismo asegura que el apóstol Santiago predicó en España antes de regresar a Jerusalén para recibir el martirio.

Otra tradición refiere que los discípulos de Santiago en Tierra Santa, reunidos después de su martirio, embarcaron su cuerpo en una nave que milagrosamente bogó hacia el Atlántico y depositó su carga en las costas de Galicia, donde entonces estaba el fin del mundo.

Nada de lo que he contado es verdad de fe y se puede negar sin ser hereje.

Santiago en México y Guatemala. Pero he aquí que al trasladarse los españoles a América, Santiago se fue con ellos, no solamente en sus oraciones y en su grito de guerra, sino también con su ayuda sobrenatural.

Recordemos que son numerosas las ciudades y pueblos de México que llevan su nombre. La primera catedral de México fue consagrada a Santiago.

En cuanto a Guatemala, Pedro de Alvarado fundó la capital bajo la advocación de Santiago, a consecuencia de una visión que tuvieron las tropas en las faldas del Volcán de Agua.

Santiago en Perú y Chile. En el Perú tuvo Santiago una intervención histórica extraordinaria en 1537. La narra Garcilaso de la Vega.

A propósito de la devoción a Santiago es muy curiosa la historietita que cuenta Ricardo Palma en sus célebres "Tradiciones Peruanas", sobre la promesa que el español Marcos Saravia hizo al Apóstol en la batalla de Chupas (1542), en un episodio de las guerras civiles del Perú.

En Chile fundaron los españoles la ciudad más importante que lleva el nombre de Santiago (1541). Alguna razón tendría para ello el extremeño don Pedro de Valdivia, su fundador. Reconocía que "Dios nos tiene de su mano y se sirve de nosotros en la conquista y perpetuación de esta Tierra", pero al menos en sus cartas al Emperador no le dio importancia a lo que los indios contaban de que habían visto un hombre viejo vestido de blanco, a caballo, que les decía que huyeran ante los españoles.

Santiago en Puerto Rico. Se sabe que esta isla estaba poblada por indios tainos de muy pacífica condición, pero que en las Islas Vírgenes y las Antillas inmediatas habitaban los bravísimos caribes, estupendos navegantes que desembarcaban de vez en cuando en Puerto Rico para proveer su despensa, pues eran ferocemente antropófagos, a costa de los mansos aborígenes y de los laboriosos morenos

que ya habla en Puerto Rico.

Dura y larga fue la pelea contra los caribes de las Antillas menores. No es extraño que los españoles, recién llegados de la reconquista contra los Arabes, invocaran contra sus nuevos enemigos la ayuda de Santiago Matamoros.

Santiago en Nicaragua. La devoción al apóstol Santiago (patrón de León y de Managua), se manifiesta de un mo-

do extraordinario en Jinotepe.

Es el paraíso cafetero cuya densa población mestiza se agrupa el 25 de julio en torno a su imagen que, según parece, llegó a sus cercanas playas milagrosamente en el siglo 17.

El día de Santiago, en plena estación lluviosa, se realiza una procesión que llaman "El Tope", es decir, el encuentro de tres bienaventurados,

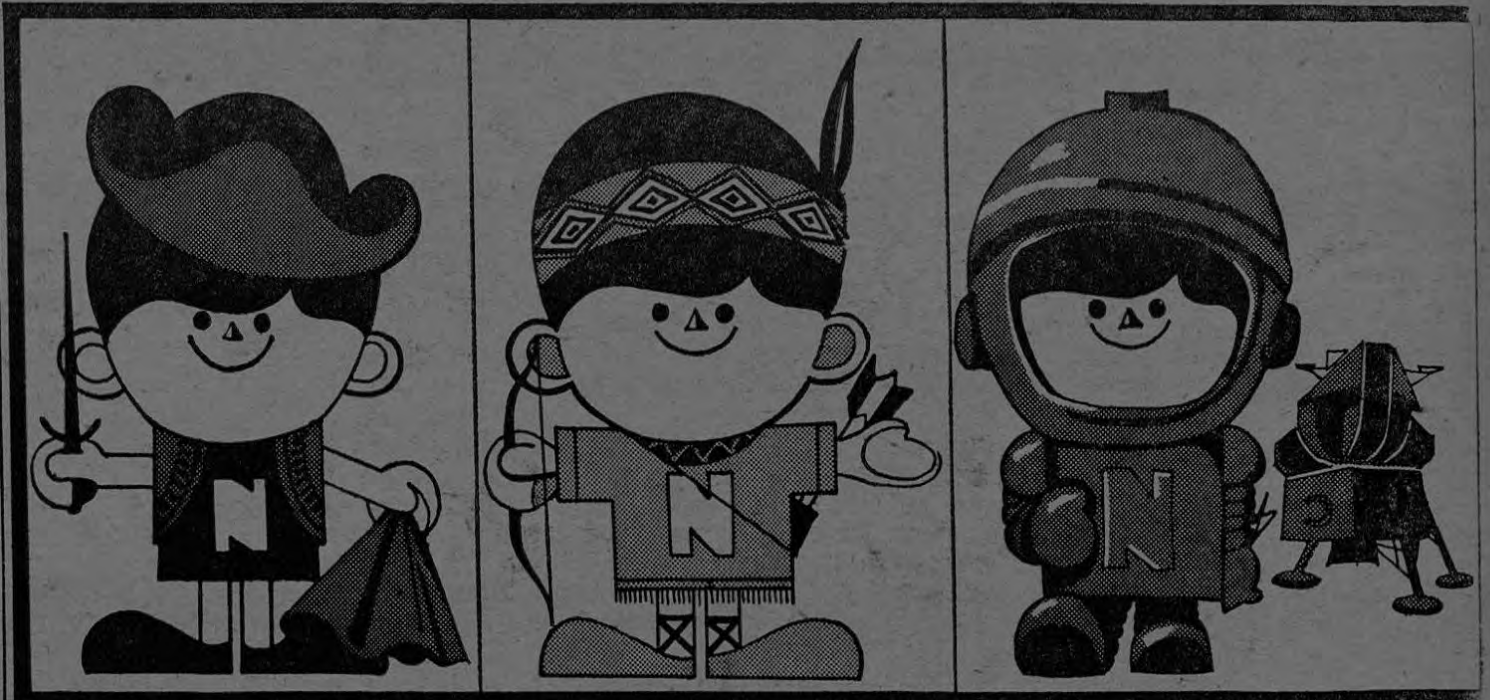
Santiago, San Marcos y San Sebastián, patronos respectivos de los pueblos vecinos de Jinotepe.

Al son agudo de las marimbas danzan por todas partes las parejas mestizas, con trajes de colores que tienen mucho de mexicano y de español. El baile más llamativo es el de los "inditos": un grupo de mosaltones ataviados de modo singular, con capas cortas y calzo-

nes a media rodilla, con tiras de espejos y abalorios y con máscaras blancas de ojos verdes. ¿Por qué tienen esas máscaras bigotes rubios y qué hacen esos chiquillos de atuendo similar? Es evidente que esos indios representan a los caballeros españoles, cuyos yelmos brillaban al sol, y que los niños son escuderos. Tejen una danza antigua de mucho donaire, interrumpida por inteligibles tiradas de versos, como si no se dieran cuenta de que, sin ser invitada, está bailando en medio de ellas, la muerte.

La imagen de Santiago a la jineta se encuentra en muchas iglesias pueblerinas de Nicaragua.

BUSQUE AHORA LAS CALCOMANIAS A TODO COLOR DEL «CHAVALITO» NATIONAL

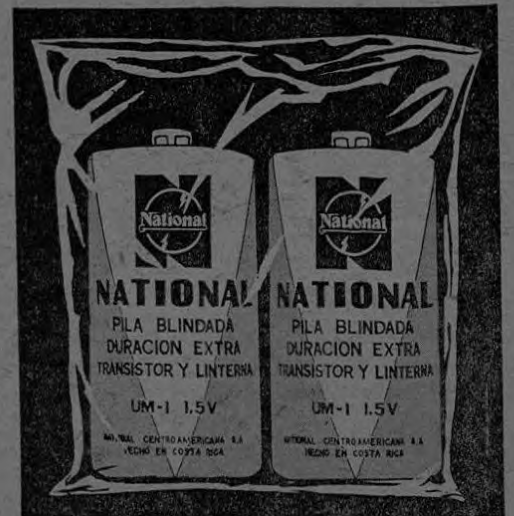


EN TODAS LAS PILAS NATIONAL

Todas las Pilas National traen en cada bolsita plástica, simpáticas calcomanías del "Chavalito National", con trajes de diferentes países del mundo.

Coleccione estas calcomanías, las puede pegar en cuadernos, ventanas, autos, bicicletas y muchas otras partes. Son simpatiquísimas!

NATIONAL...
verde y dorada es la pila blindada!



El arte de saber vivir

La cera, preciosa herencia de la naturaleza

¿Qué hace a la manzana brillar, cuando usted la frota?

La respuesta es, cera. La cera es encontrada, universalmente, en el follaje, en las flores y frutos del reino vegetal. Esa es la forma en que la Naturaleza protege la retención de humedad y encera toda la vegetación contra la oxidación y las partículas llevadas por el viento — los enemigos naturales de la vida de la planta.

¿Qué protege los delicados talos de una rosa?

La cera protege las flores, las escuda contra la humedad del aire y agrega una lustrosa belleza a su superficie resplandeciente.

¿Por qué una oveja no se moja en la lluvia?

Si usted investiga, encontrará que la lana de la oveja está impregnada de cera, con cada fibra cubierta. Por supuesto, que la cera es un excelente repelente del agua y por eso, la lluvia le resbala. Otro buen ejemplo del uso de la Naturaleza en el reino animal es el pato, que hace su plumaje a prueba de agua, con una secreción de cera que realiza.

Entonces, si la armadura protectora de la Naturaleza es la cera, comprenderemos los beneficios que reporta el uso de cera en los pisos de madera y parquet.

Es la manera de protegerlos contra la humedad, contra el roce diario de los zapatos, de los muebles.

Es también, la forma de tenerlos con el brillo que denota limpieza, cuidado, estimación. La presencia de una ama de casa que se preocupa de que todo lo concerniente a su hogar resplandezca, para que el ambiente casero sea sano, agradable y sobre todo, limpio y alegre.



Que los regalos constituyan parte de nuestro afecto

Así, puntada a puntada... hilo con hilo, pensando en la persona querida se logran realizar prendas que entrañan, no so-

¡Cuánto más feliz y orgulloso no se sentirá el padre si la niña, en lugar de regalarle algo comprado, le entrega algo hecho por ella misma: una bufanda, un pañuelo con sus iniciales. Algo, ¡en fin!, que le demuestre su interés especial.

lo el afecto, sino también la preocupación, el pensamiento...

Cualquier regalo hecho por la persona tiene doble o triple valor. Si su esposo necesita pañuelos, cuánto mejor no sería que, en lugar de comprarle una caja, ya bordados, a máquina y muy bien dobladitos que usted comprara media docena de pañuelos blancos le busca unas iniciales sobrias y las va bordando, a través de un mes, unas en hilos verde oscuro; otras, en café; otras en vino tinto... Como usted quiera. Cada puntada que dé estará demostrando su amor hacia el esposo.

No es el regalo comprado a última hora el que satisface. No es la suntuosidad, sino el cariño demostrado.

Conocemos a muchas mujeres que le regalan al esposo un traje, muy elegante, y caro; una docena de camisas; una sueter en cuero y cachemira... y lo compran, a plazos, en la tienda que mes a mes, su esposo debe pagar. ¿Es esto justo? ¿Corresponde al sentimiento de que dar es una demostración de afecto o solo significa una vanidad, como para que sus amigas o parientes digan que usted sí regala costoso y elegante?

Usted, querida amiga, no debe encontrarse entre este grupo.

Tenga siempre presente que su esposo estará mucho más complacido, si esas veladas que pasan juntos, ya sea cambiando impresiones sobre los sucesos del día o, simplemente, viendo un programa preferido de televisión usted lo aprovecha en ir bordando o tejiendo ilusiones en monogramas o en un precioso sweater. No sabe lo fácil que es tejer en dos agujas, cuando éstas son un poco gruesas y la lana aparente para prendas de sport.

No se necesita ser una experta, para corresponder al amor que en mil detalles nos brinda cada día, el hombre que sale a trabajar para que no nos falte nada ni a nosotras, ni a nuestros hijos...

El menú



de la semana

Preparar un menú balanceado, sobroso y variado, es todo un arte. En esta columna, con el fin de aliviarles sus tareas hogareñas, ofreceremos a las señoras las semanas un menú completo, que podrán modificar según las necesidades particulares o los gustos de cada familia.

Gustosamente recibiremos colaboraciones de nuestras lectoras.

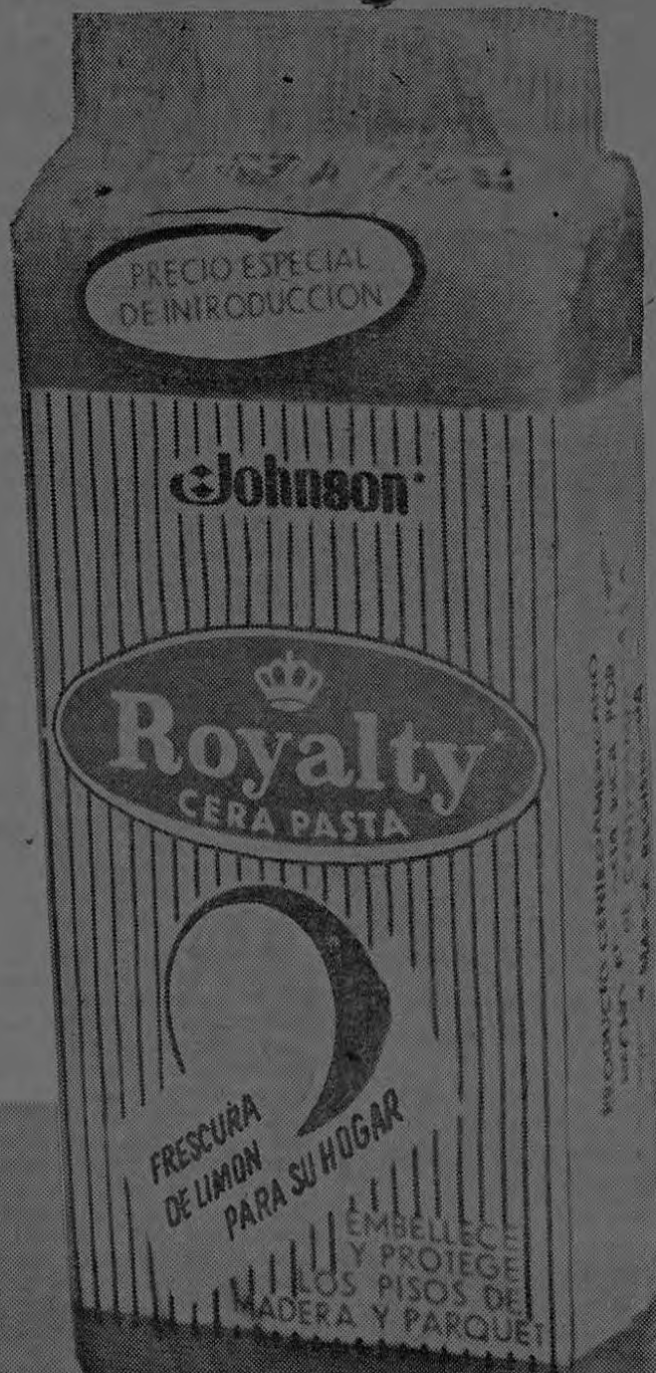
<p>LUNES</p> <p>Desayuno</p> <p>Fruta Tostadas Queso, jalea Café o té.</p> <p>Almuerzo</p> <p>Ensalada verde Arroz blanco Carne molida rellena Maduro en miel</p> <p>Cena</p> <p>Consomé Petit pois salteados con jamón Torta de huevo y cebolla</p> <p>MARTES</p> <p>Desayuno</p> <p>Jugo de naranja Pan español Salami Café o té</p>	<p>Almuerzo</p> <p>Ensalada de zanahoria y apio Arroz blanco Garbanzos con costilla y chorizo español Ensalada de frutas</p> <p>Cena</p> <p>Vainicas en ensalada Huevos rellenos</p> <p>MIERCOLES</p> <p>Desayuno</p> <p>Piña en tajada Quequitos Mermelada Café o té</p> <p>Almuerzo</p> <p>Repollo sudado en vinagre Puré de papas Salchichas fritas</p> <p>Cena</p> <p>Crema de espárragos Espínacas en salsa blanca</p>	<p>Tostadas</p> <p>JUEVES</p> <p>Desayuno</p> <p>Jugo de naranja Tostadas francesas Café o té</p> <p>Almuerzo</p> <p>Ensalada de papa y mayonesa Arroz blanco Biftec encebollado Maduro al horno</p> <p>Cena</p> <p>"Gallo-pinto"</p> <p>VIERNES</p> <p>Desayuno</p> <p>Jugo de albaricoque Corn flakes con leche Café</p> <p>Almuerzo</p> <p>Ensalada de lechuga y tomate Puré de camote Huevos a plato Tortitas de yuca con miel</p> <p>Cena</p> <p>Sustancia Hamburguesas</p>	<p>SABADO</p> <p>Desayuno</p> <p>Papaya en cuadritos Huevos fritos con bacon Tostadas Café o té</p> <p>Almuerzo</p> <p>Ensalada de repollo y tomate picaditos Arroz con petit pois Carne rellena con queso Maduro frito</p> <p>Cena</p> <p>Crema de champiñones Pastel de carne</p> <p>DOMINGO</p> <p>Desayuno</p> <p>Jugo de pera Pan cakes con almíbar Café o té</p> <p>Almuerzo</p> <p>Ensalada de palmito Chop suey Queque con helados</p> <p>Cena</p> <p>Repostería variada Café, té o chocolate</p>
--	---	---	---

"Al corazón por la cocina"...

NUEVA!

cera Royalty

con
*Fragancia
de Limón*
pone el toque de
brillante distinción
a sus pisos



si es de **Johnson**... da más brillo



RECETAS de REVISTA FEMENINA

a cargo de Doña Nannie

QUEQUE DE QUESO

- Diluya en
- 2 tazas de jugo de fruta caliente
 - 2 paquetes de gelatina de piña o manzana
- Agregue luego que esté bien deshecha
- 1 taza de agua
- Ponga esta gelatina a cortar
- Cuando está media cortada que tenga una consistencia como de linaza incorpótele
- 3 tazas de queso crema
 - 1 cucharadita de cáscara de limón
 - 1 cucharadita de vainilla Mc. Cormick
 - 1/8 cucharadita de sal
 - 1/4 cucharadita canela de Mc. Cormick
 - 1/4 cucharadita de nuez moscada de Mc. Cormick
- En un molde coloque una capa de boronas de galletas dulces trituradas ya revueltas con 2 onzas de Mirasol derretida, siga con una capa de crema, en medio otra capa más de boronas de galletas, fruta en cocktail o tajadas de piña, más crema y encima más boronas de galletas pero esta vez sin Mirasol.
- Enfríelo por unas 6 horas para que corte bien.

LUSTRE DE CHOCOLATE

- Derrita en baño María
- 6 panecitos de chocolate
- Cuando está derretida agregue
- 2 tazas de azúcar en polvo poco a poco
 - 1 cucharada de leche
 - Unas gotas de vainilla de Mc. Cormick
 - 2 onzas de Mirasol
- Póngase sobre el queque rápido antes de que enfríe.

PAPAS A LA AUSTRIACA

- Ponga a cocinar
- 2 libras de papas
- Cuando están suaves májelas bien y agréguelas
- 2 cucharadas de cebolla deshidratada de Mc. Cormick
 - Sal al gusto y pimienta.
- 1 pizquita de azúcar Victoria
 - 3 cucharadas de Nacarina
- Bata esto para que quede bien repartida y la Nacarina se haga gomosa y se una bien la papa.
- Coloque
- Una capa de Nacarina
 - Con sal de apio, ajo molido de Mc. Cormick y plmten-ta de Mc. Cormick al gusto.
- Haga con esto bolitas de papas, luego cortelos en cabitos y fríalos en suficiente Mirasol derretida.

POZOL

- Lave bien
- 1/2 libra de quijada de cerdo en suficiente agua y limón.
- Aparte adobe bien
- 1/2 libra de costillita de cerdo y
 - 1/2 libra de posta en trocitos con olores de Mc. Cormick y salsa inglesa
- Ponga esto a sudar con su propia grasa en fuego bajo hasta que quede bien suavécito. Quite los huevos y ponga a licuar junto con
- 1 rama de apio
 - 2 tomates
 - culantro al gusto
 - chile dulce suficiente y
- 1 paquete de sopa de tomate Continental con el agua que recomienda el paquete.

Agregue esto a la carne y de je hervir esto junto un buen rato más. Aparte se hierve el maíz cascado en suficiente agua y sal. Cuando está reventadito y suave quítele parte del líquido e incorpórela a la salsa y déjelo hervir otro rato más antes de servir.



Para apetitos pequeños... raciones pequeñas

Algunas madres se quejan de que sus hijos pequeños no comen lo suficiente. Casi siempre en sus comentarios comparan el apetito del pequeño con el del hijo mayor. Y ahí es donde está el error, porque no todos los niños, aún los de igual edad, tienen igual capacidad para recibir los alimentos. Este problema es aún más grande al compararlos con chicos mayores.

Cuando la madre insiste y trata de forzar al pequeño para que coma, lo único que logra es desatar una reacción en cadena: el niño protesta, la madre se enfada y el chico llora. Cuando esta escena se repite con frecuencia, el pequeño termina sintiendo aversión a todos los alimentos y detestan do la hora de la comida y cual quier hábito alimenticio.

Según explica el Consejo de Nutrición de Kellogg, integrado por especialistas en nutrición, la hora de la comida debe ser agradable, sin presiones, con la conversación amena y constructiva. Cuando en la mesa y delante del niño se discuten sus faltas, se le critica por su falta de apetito y se le empieza a regañar aún antes de que él haya decidido no comer más, se crea una situación incómoda para todos sin que es to solución el problema.

Al chico con poco apetito no debe servirle un plato col mado. Lo mejor es darle una ración pequeña y autorizarlo a que coma más si así lo desea. Cuando se le pregunta si quiere repetir y titubea, hay que entender que está satisfecho. En caso de que rehuse totalmente la comida, lo más recomendable es dejarlo, pero hay que asegurarse de que a los pocos minutos de haberse levantado de la mesa, no esté buscando un dulce, un helado o algunos de esos alimentos ricos en calorías y pobres en nutrientes.

Al prohibírsele que coma nada hasta la próxima comida,



es casi seguro que la saboreará con verdadero placer.

Sea flexible en sus gustos por los alimentos. Si el chico demuestra aversión por un vegetal o algún otro alimento, no insista en que coma mucho de él. Sirvale un poquito solamente, así tendrá más oportunidad que aprenda a comerlo y quizá hasta llegue a gustarle. Si alguna vez le pide que le compre un alimento que le gusta, complázcalo.

No hay que olvidar que los gustos y aversiones de los chicos aparecen y desaparecen con la misma rapidez que sus lágrimas. Aunque rechacen un alimento en el almuerzo, es muy posible que lo acepten en cualquier otra comida.

Tampoco hay que preocuparse mucho cuando el niño insiste en comer por tres días seguidos el mismo menú. Ya se le pasará, y si se le da poca importancia, bien rápidamente.

Lo único que tiene que asegurarse es que ese menú sea parte de una bien balanceada dieta.

Hay veces que a los chicos

les gusta invertir los menús. Por ejemplo, a la hora del desayuno desean comerse un bñtec y a la hora del almuerzo o comida, un plato de cereal con leche.

Cuando deseen hacer estos cambios, no los desanime, después de todo, el orden de los factores no altera el producto, y lo importante es que reciban diariamente los nutrientes que requiere el organismo.

Una dieta balanceada debe incluir en el menú diario 2 vasos de leche o más; 2 porciones o más, de alimentos proteínicos, como carne, pescado, aves, huevos, quesos; 4 porciones o más de frutas y vegetales, verdes y amarillos; y 4 porciones o más de panes y cereales. Cuando a los niños no se les obliga a seguir un patrón alimenticio muy riguroso, casi siempre terminan por imitar los hábitos alimenticios de los mayores.

Por eso es importante que los padres les den un buen ejemplo, comiendo un menú balanceado, a horas regulares y en un ambiente agradable.

El cuidado de sus artículos para la lluvia

Cuando se vive —como los costarricenses en un país donde nueve meses del año tienen lluvia, lógico es que nos preparemos para ello.

Las capas, las sombrillas, los chacos para la lluvia o las botas —que, definitivamente lucen mejor, los pañuelos de cabeza o las gorritas con visera... De todo hay en un mercado que siempre está pendiente de la buena presentación de la mujer, con lluvia o sin lluvia.

Pero, nuestra preocupación no debe llegar hasta ahí. Hay que tratar de conservar las cosas, a fin de que presenten siempre buen aspecto, porque, no hay nada que dé peor impresión que una persona que viste a las mil maravillas y que, sin embargo, tiene una capa descolorida y raída o una sombrilla toda desarmada.

Lo más gracioso es que en general, los

arreglos —por lo menos al principio que requieren estos aditamentos, son sencillos.

Si notamos que a la sombrilla se le ha fadado una varilla, veamos si se puede arreglar en la casa con una puntada. Si no, llevémosla a la fábrica y con unos pocos céntimos estará como nueva.

En cuanto a la capa, debemos darle la misma atención que a un abrigo o a un vestido de saco. No creamos que porque puede llevar agua encima, está supuesta a abandonarse durante meses sin la ayuda de un Dry Cleaning.

Y, ya para terminar. Olvidemos esa costumbre —que deteriora las sombrillas, de ponerlas sobre el suelo del automóvil. Con eso las mancharemos y las ensuciaremos aún más que con el agua de la lluvia, que no es precisamente clara.

Cómo quitar las manchas de los muebles

Son muchas las consultas que recibimos acerca de este problema tan común en todas las casas. Con gusto daremos algunos consejos sobre cómo quitar las manchas más corrientes:

MUEBLES DE MADERA BLANCA AL NATURAL: Frotar la mancha con papel de lija muy fino, siguiendo siempre la dirección de la madera. Limpiar todo el mueble con una esponja embebida en agua acondicionada de amoníaco.

Muebles encerados

MANCHAS DE TINTA: Frotar con un trapito impregnado en ácido oxálico. (Atención: veneno muy activo).

MANCHAS DE CANDELA: Introducir la punta de un cuchillo en una ollita con agua hirviendo. Dejarlo así un rato para que se caliente. Aplicar la parte calentada sobre la mancha de cera y ésta se fundirá rápidamente. Secar con un trapo limpio que no deje pelusa. Encerar de nuevo la parte afectada y sacar brillo. (En cualquier caso lo que no se debe hacer nunca es raspar la cera con un cuchillo, pues se puede lastimar la madera).

MANCHAS DE PINTURA: Hacer un bodegón con un trapo que no deje pelusa. Impregnarlo con tricloroetileno y frotar la mancha. Esta desaparecerá sin dejar rastro.

MANCHAS DE CAFE: Preparar una solución compuesta de una cucharada de álcali volátil por un vaso de agua y mojar un trapo para frotarla. Aclarar con agua limpia y secar.

MANCHAS DE AGUA: Frotar las manchas pequeñas muy suavemente, con un tapón de corcho. Las grandes desaparecerán frotando con un trapo de algodón en el que se habrán echado unas gotas de aceite de linaza.

MANCHAS DE GRASA: Empapar la mancha con esencia de trementina, espolvorear con talco y aproximar la mancha al calor de una plancha. Después de quitar el talco, se pulirá el mueble con una mezcla de aceite de linaza, trementina y alcohol, a partes iguales.

Muebles barnizados

MANCHAS DE AGUA: Para eliminar las que deja el agua sobre un mueble barnizado, es suficiente con frotar la zona manchada con un corcho limpio. Si la mancha es rebelde, insistir hasta que desaparezca, o bien probar el siguiente procedimiento: Raspar un poco de cera blanca, ponerla en un recipiente adecuado con una pequeña cantidad de aceite y calentar a baño maría. Aplicar la mezcla fundida sobre la zona manchada, frotando suavemente.

MANCHAS DE LICOR: Frotar con un trapo de algodón impregnado de agua de afrecho tibia. Proceder luego como en el caso de manchas de

SENSACIONAL

AHORA EN COSTA RICA
LA MAS REVOLUCIONARIA
TECNICA FOTOGRAFICA
DE COLOR DIRECTO
AL PRECIO DEL
BLANCO Y NEGRO.



FOTOGRAFIAS A COLOR

No iluminadas
a precios extraordinariamente bajos

77 COLOR STUDIO

El más moderno y exclusivo estudio fotográfico de toda Centroamérica.

GRATIS Obsequiamos una
fotografía en blanco y negro,
(postal), con su orden a color.

VISITENOS HOY MISMO.
CONSULTE NUESTROS PRECIOS.
SON INCOMPARABLES.

Abierto de Lunes a Viernes
8 a.m. a 12 m. ~ 2 p.m. a 6 p.m.
Sábado: 8 a.m. a 6 p.m.
Domingo: 9 a.m. a 2 p.m.
TEL: 22 50 07



77 COLOR STUDIO

International Pictures de C.A. Ltda.

100 vs. Este del Anexo Hotel Costa Rica, pie Cuesta Nuñez.

agua.

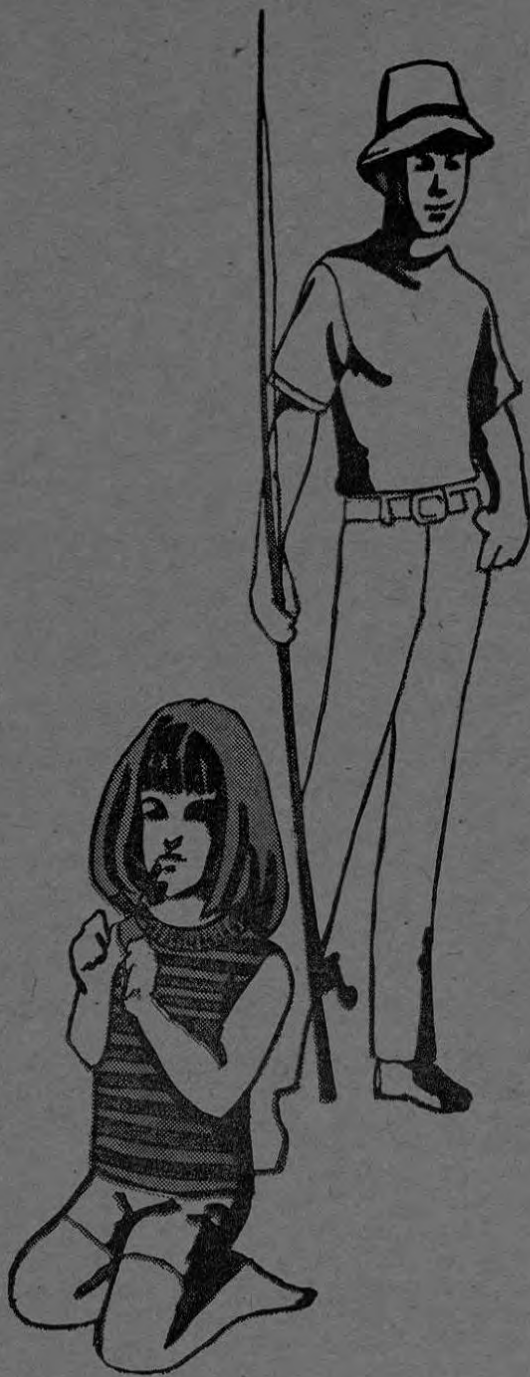
MARCAS PRODUCIDAS
POR UN PLATO O TAZA:

Esto suele ocurrir cuando se pone un plato o taza muy caliente sin la debida protección en cuyo caso queda en la ma

dera barnizada una marca redonda muy antiestética. Se podrá remediar aplicando sobre la zona afectada una mezcla

de aceite de oliva y sal fina. Se deja un minuto sobre la marca y luego se frota con un trapo limpio.

Red Point® HACE LA MODA



La moda fresca
cómoda
elegante

Red Point®

CALIDAD DADA POR  **dada**

Pensamientos escogidos

El que más ama, más perdona.

Amado Nervo

Es cosa que no tiene precio, una mujer discreta y amante del silencio.

Eclesiastés

El amor ciega a todos los hombres, a los razonables como a los locos.

Meandro

Saber y no hacer es peor que ignorar.

Frank Crane

Se empieza a ser viejo cuando uno se decide a no decir en público, más que las ideas que son gratas a los que nos escuchan.

Alejandro Casona

Las
palabras
duras,
permanecen!

En cualquier discusión, intercambio de opiniones... trata, dentro de lo posible, de evitar las palabras duras. Estas permanecen a través del tiempo y aunque pase el momento y parezca que ha renacido la calma, esas palabras, dichas es un instante de violencia, se mantienen, corroyendo la amistad, el cariño, la ternura...

Una costumbre, que mucho se ha aconsejado, es contar diez o veinte si es del caso, antes de exponer una opinión, en una discusión de tipo controversial. De esta manera, ya cuando emitamos nuestro juicio será más calmado que al principio.

Hay que tomar en cuenta, también, que una palabra alzada provoca una respuesta más violenta todavía. Y así, la cadena se hace al infinito.

Pensemos, ¿no es más inteligente tratar con mesura cualquier problema y hablarlo con calma, antes de explotar con encono y rencor?

¿No es también, más civilizado, el poder tratar sobre cualquier tema, sin que la exaltación nos conduzca por derroteros de palabras acres que dejarán un sedimento amargo?

Especialmente en las relaciones de familia, de amistad, de trabajo, ¡cuán importante es saber contenerse! A veces, la gente cree que la confianza autoriza el abuso de palabra y como saben que viven juntos —como en el caso de un matrimonio— y que mañana o más tarde vendrá la reconciliación, pues no se preocupan de medirse y se lanzan denuestos a todo dar.

Entre hermanos, de padres a hijos... entre esposos, amigos... busquemos el nivel justo para poder expresar nuestros pensamientos, sin dejar resquemores y resentimientos.

El mundo de la mujer y sus problemas

Una solución maravillosa

Por Muriel Lawrence

Exclusivo para ABANICO

PREGUNTA: "Estimada Muriel: Como a mi esposo le agrada la lectura la esposa de mi hijo le guarda las revistas a que están suscritos. La semana pasada vino con las dos niñas a dejarnos algunas. Después que se fueron descubrí que había desaparecido dinero de un aparador. Estamos seguros que lo tomó la niña mayor. Tiene 10 años, es hija del esposo anterior de mi nuera y es un problema. Pienso que deberíamos decirselo a su madre, pero mi esposo se opone..."

RESPUESTA: Si a usted no le agrada esta niña, debería darle a conocer las sospechas a su madre. Si usted la quiere su afecto le da derechos para enfrentarlo usted misma. Si yo estuviera en su caso confiaría mis sospechas a la niña y le diría:

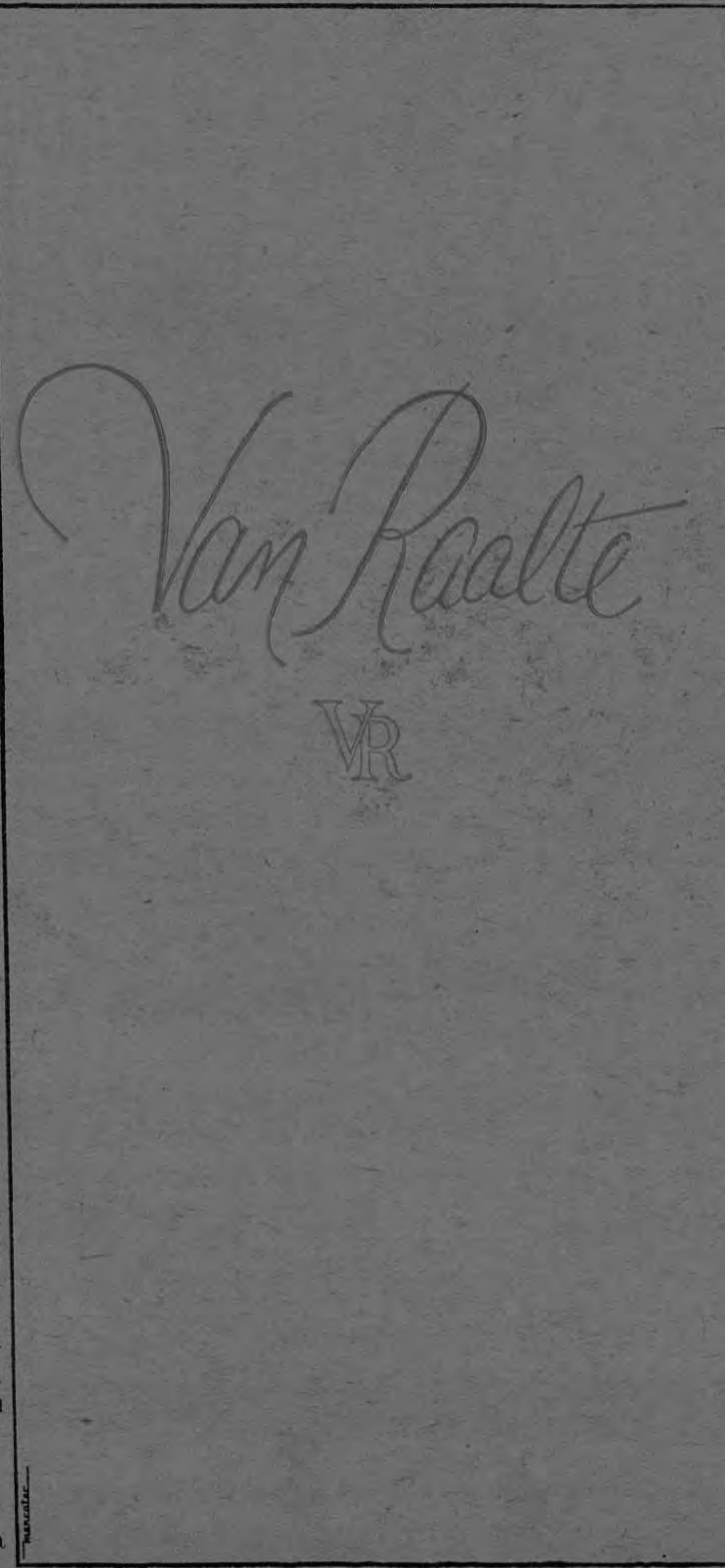
"Me parece que tú tomaste un dinero del aparador cuando estuvieron aquí la semana pasada. ¿No es así? Bueno, deseo que lo guardes como un regalo, pero solamente con una condición, que le digas a tus padres que necesitas más dinero en tu mesada ya que para obtener el dinero que se necesita, se pide en lugar de robarlo. Es una estupidez robar y tú no eres estúpida, ya que tarde o temprano te desligan de lo que tanto te ha costado robar y además te castigan. Ahora vamos a prepararnos una taza de chocolate mientras decides aceptar mi condición. Además yo te apoyaré con un pequeño aumento en tu mesada."

Comprendo que por una causa lamentable esa niña no puede discutir sus

deseos con sus padres. Por lo tanto el fin de su robo me parece que solamente es el convencimiento de que nadie se preocupa de sus deseos. Bajo estas circunstancias es claro que a ella tampoco podrían importarle los deseos de los demás.

Creo que a usted no le agrada esta niña y como

es un problema probablemente a nadie le agrada. En ese caso su madre debería saberlo para que pudiera aplicarle un control especial, para extraerle la verdad ya que con el castigo se puede aumentar su sentido de soledad. Usted consideraría que ésta es la solución maravillosa, ¿no es verdad? NEA



Refresque sus ojos con OPTREX

Si sus ojos están cansados e irritados, aplíquese OPTREX y en segundos lucirán frescos y relucientes. OPTREX en su cómodo envase plástico va con usted a todas partes y protege sus ojos en todo momento. OPTREX al cuidado diario de sus ojos.

Distribuidores: CEFA Ltda.

VIBRANTE modernismo que satisface su vanidad... VAN RAALTE se inspira en su vanidad... en lo moderno... para resaltar todo el encanto de su figura. Fascinante vibración de estilos... colores... modernismo... VAN RAALTE... Porque usted ama las cosas bellas.

Representaciones ALEM.
Tel. 22-19-41



Elizabeth Burton no puede ser feliz

se casaron. Hoy parecen felices, a pesar de los celos de última hora que han nacido en Liz.

La mujer más bella del mundo, el "monstruo" del cine, tiene un record nupcial. Pero últimamente está estabilizada en Richard, a la vez que ha logrado sus mayores éxitos como actriz...

ELLA Y SUS EXTRAVANCIAS
En Liz todo es "super": la

belleza, la gloria, el talento, y los gastos. Liz es toda impulsos caprichosos y generosos, autorizados por una inmensa fortuna regularmente provisionada por un cheque de y millón de dólares que cae en sus manos cada vez que

rueda una película, y el doble cuando su "shakespeariano" es poso tiene un papel a su lado.

¿Seductora? ¿Sagaz, ¿Fierrecilla domada? Ella va ahora rodeada de sus cuatro perros, de su gato abisinio... y todo

esto produce ingresos a los países que visita. Los gastos de la pareja alcanzan el millón de dólares al año. Algo así como veinte mil colones al día...

¿Liz seductora o Burton seductor? El actor lo dijo bien claro cuando se rodaba "Cleopatra": "Es la más bella, la más distante y la más inaccesible... Pero es mujer".

Tiene siete casas diseminadas por el mundo. Entre las joyas, prefiere las esmeraldas; van mejor con el brillo de sus ojos. Liz puede elegir, pensar y rechazar ofertas. Como la que le hacía la televisión americana: 50 millones de dólares...

La historia de Liz es una historia de joyas y fastuosidad. En la Cleopatra de los tiempos nuevos. La mujer que domina el corazón y la voluntad del hombre. ¿A qué hablar de sus diamantes? Basta recordar que, entre otros, cuenta con el famoso "Krupp", de treinta quilates.

LIZ, "LA ESTRELLA MALDITA"

Y, sin embargo, hay quien afirma que en el rostro de Liz hay tristeza. Sus gestos en "¿Quién teme a Virginia... Woolf?" pudieron definir bien algo que la Taylor lleva dentro. ¿Busca aún la auténtica felicidad? ¿Ha divisado algo más allá del mundo de frivolidad que la rodea? ¿Por qué está triste Liz, la mujer más bella, la actriz "monstruo" del cine mundial? Todavía puede encontrar la verdad. M.B.

En su afanosa búsqueda de la salud, los antiguos descubrieron curarse con hierbas medicinales...

LOS PRESTIGIOSOS LABORATORIOS ROHA-WERK de Alemania, tienen para cada enfermedad, el té que alivia sus males.

Té Bekunis

- ❖ Estomacal
- ❖ Somnífero y sedante
- ❖ Bronquial y contra la tos
- ❖ Renal y vesicular
- ❖ Hepático y biliar

Distribuidores exclusivos

Farma-Tica LTDA.

Teléfono 22-11-41 Apartado 3779

NUMERO DE LA BELLEZA

COMO SER MAS BELLA.
Consejos para todas las edades

- * NUEVO METODO PARA REJUVENECER
- * DIETA PARA ADELGAZAR EN TRES SEMANAS... SIN DEJAR DE COMER
- * VEA UD. QUIENES IMPONEN LA MODA
- * COMIDAS QUE LA HARAN MAS BELLA
- * APRENDA A RETENER A SU MARIDO

Léalo en el número 18 de

VANIDADES continental

TIENE CUANTO USTED HA SOÑADO. ¡Y MUCHO MAS!

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO **ELEAZAR CALVO BRENES**
LA CASA DE LAS REVISTAS 100 VS. AL SUR DEL TEATRO VARIETES

LA CASA DEL BUEN LECTOR Frente a Almacén Hobberg | **SUCURSAL** En la esquina de la Santa Paloma

Oficinas, Departamento de Distribución, Suscripciones y Bodegas en el Barrio La Soledad, 100 varas al Este de la Escuela España, Nº 1144 (Avenida 6, Calles 11 y 13).
Teléfono: 22-63-18

Su hogar
lucra más
bello y
acogedor
decorado con
Papel Tapete
CICLO CLUB
S. R. Ltda.
AVENIDA CENTRAL



Charlton Heston líder

Es Presidente de la Asociación de Artistas de la Pantalla y como tal ha tenido que emprender difíciles negociaciones para resolver los problemas de los actores de la Meca del cine

Ha tenido que discutir durante largas horas con los grandes productores y ha logrado que se disminuyesen los costes de las películas, lo que ha traído de nuevo hacia Hollywood numerosos directores cinematográficos, lo cual es muy importante, ya que los

grandes estudios de cine de Hollywood atraviesan unos momentos de marasmo.

Heston ha hablado personalmente a los actores parados y les ha dicho "No importa que tengan o no un contrato bueno. Por bueno que sea su contrato, si aquí no se rueda ninguna película les servirá de poco. Lo primero es poder trabajar".

"Ser jefe de Sindicato es seguramente un papel muy nuevo para mí. Yo me hice cargo de este trabajo porque me

lo pidieron. Me gusta este trabajo. Me gustan las negociaciones. Es muy interesante y algunas veces puede ser incluso divertido".

Éxito como negociador

"Estoy muy contento de los resultados conseguidos por nuestra Asociación de Hollywood, a la cual se han unido otras varias asociaciones de toda la industria cinematográfica de los Estados Unidos. Estas asociaciones se han unido a la nuestra para tratar de reducir los costes de las producciones cinematográficas en los Estados Unidos, de manera que podamos competir con las producciones realizadas en el extranjero. No se trata de reducir los salarios de los actores y especialistas... Hemos trabajado demasiado para conseguir que éstos fueran buenos. Pero hemos hecho concesiones en ciertas cosas, hemos estudiado todos los gastos detenidamente y hemos conseguido que los productores hagan en Hollywood cinco grandes películas que, de otro modo, no se hubieran rodado aquí."

"Estoy satisfecho de trabajar para la Asociación. Cuando era un actor desconocido, un principiante, esta Asociación me ayudó, garantizándome cosas que ahora me parecen normales, como, por ejemplo, tiempo para el almuerzo, descanso por las noches, sitio para sentarse y otras decenas de cosas. Ahora quiero ayudar a la Asociación bajando por ella..."

Heston añade, sonriendo. "Al contrario de los productores de cine, que se enfrentan casi siempre con grandes problemas financieros, los que encargan películas publicitarias para la televisión son sociedades con mucho dinero. Y a éstos pienso exigirles unos mayores para los actores..."

"Pienso que el público se imagina, en general, el "líder" sindical como una persona testaruda, intransigente, reaccionaria... No creo que esto sea cierto... Cuando un trabajador tiene un representante en un asociación o en un sindicato que es así, no está bien representado y sus intereses no están bien defendidos..."

"Hay una actitud falsa. Muchos dicen: "Si esto es malo para los jefes, entonces es bueno para nosotros los obreros". Es una actitud equivocada que no lleva a ninguna parte... Pero a menudo esto ha sido el lema de los jefes sindicales y debe cambiar."

"Para mí es algo evidente que el bienestar de la Asociación depende directamente del bienestar de la industria relacionada".

El va a poner su granito de arena para que Hollywood recupere el ritmo de trabajo. En este mes comenzará a rodar una película producida y dirigida por él. Marina Confalonieri, una actriz italiana de dieciocho años, será la protagonista de "Happy news for Lily".

Así se salvan las crisis.
M. B.

La Canción de la Semana

El Suplemento ABANICO, seguirá publicando en esta sección juvenil, a cargo de Soledad Berrocal, las canciones que ocupan los primeros lugares en Costa Rica.

MONICA

Los Angeles de España.

Monica,
Tu nombre suena en mis oídos como música,
Monica,
quiero que atiendas a mis ruegos a mis súplicas,
Monica,
tu nombre suena en los latidos de mi corazón,
Monica,
es solamente para tí que canto mi canción,
es sólo una canción de amor, en la que pongo el corazón,
así veras que digo la verdad, sabrás así que vivo para tí,
Monica,
cada momento para mí es una eternidad,
vivir sin tí no es vivir, vivir sin tí no se
Monica,
tu nombre suena en los latidos de mi corazón,
Monica,
Mi vida entera yo daría por tenerte aquí,
Estoy seguro que sin tí jamás seré feliz,
por eso canto mi canción, tan sólo una canción de amor,
que tu tal vez no entenderás.

CORTESIA DE TITANIA

Creaciones CONDAL



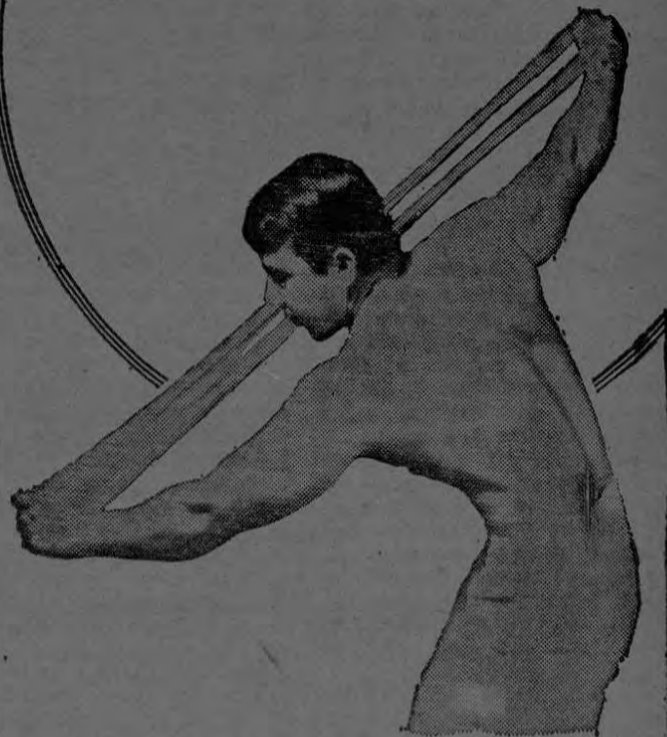
Fábrica de géneros de punto de alta calidad. Con estilos exclusivos en blusas, sueters y faldas. Especialidad en trajes de señora de una, dos y tres piezas en todas las tallas. Si quiere ahorrar tiempo y dinero antes de comprar, nos debe visitar.

RECUERDE...SI NO LO TENEMOS... LO HACEMOS.

Creaciones Condal

—175 vs. al Sur de la Catedral Metropolitana—
VENTAS PARA MAYORISTAS Y AL DETALLE

No fabricamos
mini-panty
para hombres...



pero, sí FABRICAMOS
EL VERDADERO

Mini-Panty
para ustedes.



frivoli
TALLA UNICA

un producto TEXNYL

- FUERTE... pero delicada
- Es una Verdadera TALLA UNICA
- No se embolsan ni se arrugan
- Recupera al instante
- Cómodo y en colores de moda

Calidad Internacional
con una marca de prestigio

SOLICITELO EN LAS MEJORES TIENDAS DEL PAIS



Sinatra: la voz

Frank Sinatra, sentado bajo el cálido sol de Arizona, en una de sus raras concesiones a la entrevista, charló sobre su futuro, mientras comentaba algunos acontecimientos de su carrera.

Aparecía cansado, aunque relajado y amistoso. Parecía como si se hubiese producido en él un profundo cambio y estuviese ansioso de charlar con el reportero:

—Ya me han ocurrido demasiadas cosas —dijo— y ahora quisiera emplear el resto de mi vida descansando mi mente.

Pero para Sinatra el descanso es la acción y no la contemplación. A la edad de cincuenta y cuatro años, está protagonizando un nuevo film, "Dirty Dingus Meggie", que se rueda en una localidad cerca de Tucson. No hay escenarios lujosos esta vez, sino unas viejas edificaciones al estilo del viejo Oeste en esta película de la MGM.

Frank lleva un oscuro maqui llaje, una camisa ajustada y unas grises patillas que sobresalen de su peluca también gris. Incorpora el papel de Dingus Magee.

Al terminar el rodaje el día anterior, subió a su avión "jet" particular (posee dos) y voló a Washington para tomar parte en una recepción dada por el Presidente Nixon y su esposa. Después, para evitar cualquier retraso en la filmación, volvió a tomar el avión para Tucson.

—Volamos a mi cuatrocien

tos kilómetros por hora —dijo, con una mirada de mucho satisfacción cruzando su rostro.

—Volví a las cuatro de la mañana, me fui a dormir y me levanté a las seis, pero esto no tiene demasiada importancia para la gente que vive de noche. No me siento cansado.

Sacudió la cabeza y me dijo que planeaba otro rápido viaje a Los Angeles.

—¿Qué es lo que le mantiene en acción, Frank? ¿No se aburre usted?

—Cada vez que encuentro una nueva canción vuelvo a encontrar algo excitante. Ningún día se parece a otro...

Y el actor continúa:

—Me gustan las películas como "El hombre del brazo de oro", porque interpreté un papel interesante. Y me gustan las comedias musicales, aunque no creo que vuelvan a ponerse de moda. Yo pienso que lo bueno son las historias con música. Si fuera posible, me gustaría hacer "Nacida ayer", pero con canciones y con Barbra Streisand. Creo que tengo una buena edad para interpretar el papel de Harry Brock y sería interesante actuar con una chica agradable como Barbra.

Sinatra declaró que había hablado de esta idea con Garson Kanin. Uno puede imaginarse a Sinatra, a Barbra y a la música. La idea interesante a Kanin.

Después hemos charlado sobre la posibilidad de ver a Si

Sinatra sobre los escenarios de Broadway:

—No, no es fácil. Mire, yo en los "night-clubs" trabajo completamente solo, así puedo cambiar improvisar... Broadway es otra cosa...

Otro tema: la prensa. Durante años, Frank Sinatra ha tenido relación, amistad y peleas con la prensa. ¿Cree que durante tantos años la prensa le ha tratado bien, mal o rematadamente mal?

Un manojo de mentiras eso, mentiras...

Su vehemencia demostró que Sinatra había sido afectado por la pregunta:

Volviendo al tema que le produce satisfacciones, sus hijos, Sinatra opina sobre su talento:

—Sobre mi hijo Frank, que está haciendo una película en el Japón, creo que es un buen actor... ¿Cantar? Ese fue mi oficio y yo le hablé de él. Creo que se pueden hacer ambas cosas...

De Nancy opina: —Ella vive una vida tranquila y graba muchos discos. Creo que lo hace bien, pero es muy tímida. Hay muchas cosas que podría hacer, pero siento miedo...

Sinatra indicó que su hija

Tina desea convertirse en actriz y exclama:

—Es realmente grande. —¿Y por qué no cantante? Sinatra se echa a reír:

—Hay mucha competencia en la familia, por el momento...

Sinatra dice que para él es un verdadero placer contemplar a sus hijos, charlar con ellos y ver cómo van triunfando. Y añade:

—Estoy orgulloso de ellos. Como todos los padres, Sinatra sabe el problema de la separación entre las generaciones:

—Creo que en parte somos culpables los padres. Es necesaria una mayor comprensión y una mayor unión.

En este momento de la entrevista, Frank tenía que rodar una escena junto a la hermosa Michelle Carey, que interpreta el papel de una india. Luego Frank contestó a preguntas relativas a su edad. Un reportero dijo que había

confesado cincuenta y dos, pero Frank rectificó:

—Son cincuenta y cuatro. —¿De qué edad se siente usted?

—Unos cuarenta y cuatro o cuarenta y seis años.

—¿Le molesta envejecer? —No quiero pensar en ello. Luego, una lujosa "limousine" abrió su puerta para que Frank Sinatra se retirase a su mundo de descanso. El plató pareció quedarse vacío sin la presencia de Frank.

Sinatra se mantiene. Sabe estar en la cumbre como astro. Cobra más que nadie. Dominó Hollywood como nadie. Aunque en el firmamento de la Meca del cine han aparecido en los últimos años dos figuras que amenazan con trastocar y cambiar todo, y que incluso están cobrando ya más que los monstruos consagrados. Son ellos Barbra Streisand y Justin Hoffman.

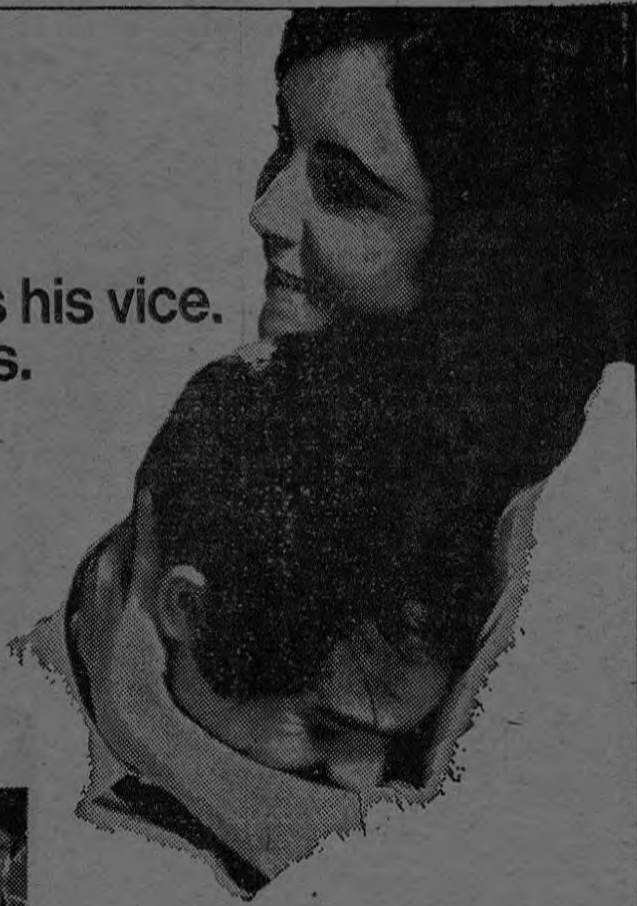
W. WOLF



Otra gran obra de George Stevens con la pareja del momento
JUEGO DE AMOR Y DESEO

P
R
O
X
I
M
O
E
S
T
R
E
N
O
R
E
X

Dice was his vice.
Men hers.



20th CENTURY-FOX PRESENTS
Elizabeth Taylor Warren Beatty
in a GEORGE STEVENS-FRED KOHLMAR production
The Only Game In Town

Produced by FRED KOHLMAR. Directed by GEORGE STEVENS. Screenplay by FRANK D. GILROY based on his play
Music Composed and Conducted by MAURICE JARRE. COLOR by DE LUXE

PRONTO!
EN EL
CALIFORNIA

Una comedia satírica muy a la italiana...
con todos los ingredientes para pasar un
rato inolvidable...!!!



¡Raffaella
nunca
quiso
esconder
nada!

COLUMBIA PICTURES presenta a
ALBERTO SORDI / MONICA VITTI
en
AMOR, AYÚDAME

MONICA VITTI
PREMIO a la
MEJOR ACTRIZ
Festivales de
San Sebastián (España)
Thormina (Italia)

Argumento y Guión de En colaboración con
RODOLFO SONEGO · ALBERTO SORDI y TULLIO PINELLI
Música PIERO PICCIONI · Productor GIANNI HECHT LUCARI
Para DOCUMENTO FILM · Productor Ejecutivo FAUSTO SARACENI
Un film Dirigido por ALBERTO SORDI · TECHNICOLOR®

EN COLORES!